

ARUBA MESTER DI SENTENCIA MINIMO MANDATORIO PA CRIMEN RIPITI Y DI RIESGO HALTO?



2

UN OPORTUNIDAD STRATEGICO PA ARUBA
EDUCACION COMO UN PRODUCTO DI EXPORTACION
3

PROVOCACION NUNCA TA UN MOTIBO PA ACOSO SEXUAL OF ABUSO
4

ARUBA MESTER LANTA
TUMA EHEMPEL DI CORSOU Y PREPARA PA LO INESPERA
5



=exact
VCC International NV
Supports All Your Business Activities & Processes!
Accounting | Inventory | Sales | CRM | On premise or cloud-hosting
Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Aruba mester di sentencia minimo mandatorio pa crimen ripiti y di riesgo halto?

ARUBA a yega un punto caminda pasenshi publico ta cabando. Incidentenan recien — incluyendo un ex-detenido cu a dal un agente policial cu un vehiculo y menasa siguridad publico poco despues di liberacion — no ta eventonan isola. Nan ta señalnan di advertencia di un sistema di husticia cu mucho hopi biaha ta duna prioridad na di dos chens pa ofensor mientras e ta expone sociedad na riesgo inaceptabel.

Na Aruba, cierto crimennan a bira predicibel na un manera preocupante tanto den patronchi como resultado: ***Sentencia cortico, liberacion trempan, y bolbe comete delito rapido.*** Ora un hende comete un crimen serio, wordo encarcela, y despues comete un otro ofensa violento of di riesgo halto despues di liberacion, esey no ta solamente un fayo di e individuo su so. E ta un fayo sistemico.

Esaki ta caminda sentencia minimo mandatorio mester ta parti di e combersacion — no como un reaccion emocional, pero como un salvaguardia structural pa sociedad.

Ofensanan ripiti mester activa castigo minimo automatico
Un di dos crimen serio despues di encarcelacion nunca mester wordo trata como un 'blachi limpi'. Si un individuo a wordo condena y cera caba, cualkier ofensa violento subsiguente mester carga un sentencia minimo mandatorio, na cual castigo adicional pa e crimen nobo ta wordo añadi. Esaki ta establece certesa, no arbitrariedad, y ta manda un mensahe cla: violencia ripiti lo wordo encontra cu consecuencianan cu ta escala.

Stuur burachi cu lesion of morto mester cargo minimo duro
Stuur bou influencia no ta un eror momentaneo; e ta un riesgo delibera tuma cu bida di otro hende. Dal un persona mientras bo ta intoxica mester resulta automaticamente den un sentencia minimo di prizon. Mata un hende den e estado ey mester carga un minimo substancialmente mas halto. Laga e victima atras — sea herida of morto — mester activa un castigo mandatorio adicional. Suavidad den e casonan aki ta mina claridad moral y confiansa publico.

Abuso sexual ta rekeri claridad legal absoluto
Abuso sexual nunca ta un fayo impulsivo; e ta un violacion ancra den poder y explotacion. Pa e motibo ey, abuso sexual mester carga un sentencia minimo mandatorio, sigurando cu responsabilidad no ta depende di discrecion, influencia, of posicion social.



Abuso sexual di un menor ta exigi un respuesta legal ainda mas fuerte. Crimennan contra mucha ta causa daño pa bida largo y no por wordo atendi via sentencia suspendi (condicional), castigo simbolico, of liberacion trempan. Un sentencia minimo di prizon no-negociabel pa abuso sexual di menor ta esencial — tanto como proteccion y como un declaracion cla di limitenan social.

Esaki no ta tocante vengansa — e ta tocante disuasion y confiansa
Minimonan mandatorio hopi biaha ta wordo mal caracterisa como exceso punitivo. Den realidad, loke ta daña sociedad mas ta inconsistencia. Un sistema di husticia cu repetidamente ta libera ofensor di riesgo halto sin consecuencia firme ta mina confiansa, ta descurasha victima pa raporta, y ta pone ciudadano cu ta cumpli cu ley na riesgo.

Rehabilitacion ta keda importante, pero e no por bay riba siguridad publico of excusa daño ripiti. Algun crimen ta exigi linea firme, no interpretacion flexibel.

Aruba no ta birando mas duro dor di insisti riba sentencia minimo pa ofensa violento ripiti, lesion y morto causa pa stuur burachi, y abuso sexual — specialmente envolviendo menor. E ta birando mas responsabel. E costo di suavidad no ta abstracto mas. E ta visibel, acumulativo, y carga pa e inocente.

Un oportunidad strategico pa Aruba

Educacion como un producto di exportacion

PA decadanan, educacion na Aruba a wordo trata primariamente como un servicio social domestico — esencial, pero raramente mira como un motor economico. E mentalidad ey ta cada bes mas anticua. Den un economia global impulsa pa conocemento, educacion mes ta un producto comerciabel. Pa hurisdiccionnan chikito, stabiel, y bon conecta manera Aruba, educacion specialisa, entrenamento ehecutivo, y certificacion profesional ta representa un oportunidad di exportacion realistico y escalabel.

Contrario na turismo di masa of industria pisa, exportacionnan educacional no ta depende riba expansion di tereno, gruponan laboral grandi, of cadenanan di suministro fragil. Nan ta depende riba experticio, reputacion, claridad regulatorio, y conectividad internacional — areanan caminda Aruba ya tin bentahanan comparativo.

Di educacion general pa 'niche'nan specialisa

Aruba no mester competi cu universidadnan grandi of programanan di grado pa mercado masivo. E oportunidad ta sinta den nichenan enfoca di balor halto. Esakinan ta inclui educacion ehecutivo pa lidernan regional, programanan di certificacion alinia cu mercadonan di Caribe y Latino America, y institutonan aplica cu ta atende cu retonan di mundo real cu estadonan chikito ta enfrenta.

Areanan potencial di enfoke ta inclui maneho di sector publico, liderazgo den turismo y hospitalidad, sostenibilidad y adaptacion climatico, administracion di cuido di salud, cumplimento (compliance) y gobernacion, y transformacion digital. Esakinan ta camponan caminda Aruba tin experiencia bibi y por ofrece conocemento practico, regionalmente relevante en bes di teoria abstracto.

Entrenamento ehecutivo como un magneet regional

Ehecutivo y funcionarionan civil halto rond Caribe y Latino America cada bes mas ta busca programanan cortico, intensivo cu ta combina siñamento cu networking. E stabilidad politico, siguridad, accesibilidad, y ambiente multilingual di Aruba ta hacie un luga ideal pa retironan ehecutivo y programanan di liderazgo.

E programanan aki por wordo brinda den asociacion cu universidadnan internacional mientras nan ta wordo hospeda, marca (branded), y ancra operacionalmente na Aruba. E impacto economico ta extende mas leu cu pago di les: ***Alojamento, cuminda, transporte, y servicionan profesional tur ta beneficia — sin e volatilidad di turismo di masa.***

Certificacion profesional cu reconocemento regional

Un otro oportunidad poco uza ta sinta den certificacion profe-



sional. Programanan standardisa y acredita den areanan manera cumplimento, destaho (procurement), maneho di waf, servicionan di aviacion, sosten di cuido di salud, of operacionnan di energia renobabel por wordo diseña pa demanda regional.

Hopi profesional di Caribe y Latino America actualmente ta biaha pa Europa of Norte America pa credentialnan asina. Aruba por posiciona su mes como un alternativa mas cerca, culturalmente alinia — reduciendo gastonan pa participantenan mientras ta mantene creacion di balor local.

Crucialmente, esaki ta rekeri aliniacion cu organonan di acreditacion internacional pa sigura reconocemento y credibilidad. Certificacion sin reconocemento no ta un exportacion; e ta un curso local.

Investigacion y institutonan aplica pa estadonan chikito

Aruba tambe por hospeda institutonan di investigacion aplica y maneho enfoca riba retonan comun pa estadonan chikito insular y costal: ***Maneho di awa, logistica di salud publico, preparacion pa desaster, y turismo sostenibel.*** E institutonan aki ta atrae investigado- bishitante, consultor-, y delegacionnan di maneho, reforsando e rol di Aruba como un 'hub' regional di conocemento.

Institucionnan asina no mester ta grandi. Nan balor ta sinta den specialisacion, data, y poder di convocacion.

Un industria a largo plaso, di confiansa halto

Exportacionnan di educacion ta construi pocopoco, pero nan ta multiplica. Reputacion, rednan di ex-alumno, y confiansa institucional ta crece cu tempo. Contrario na industrianan extractivo, educacion ta fortifica capacidad local mientras e ta genera entrada externo.

Pa Aruba, posiciona educacion como un producto di exportacion no ta trata di prestigio. E ta trata di diversificacion, resiliencia, y reduci dependencia riba sectornan vulnerabel na shocknan global.

Provocacion nunca ta un motibo pa acoso sexual of abuso

ACOSO sexual y abuso ta actonan di poder y prepotencia (entitlement), no reaccion na comportacion, paña, palabra, of señalnan percibi. E idea di "provocacion" ta un di e mitonan mas persistente uza pa excusa daño y kita responsabilidad for di e perpetrador. E ta robes den principio, sin sosten di evidencia, y corosivo pa husticia.

Den su esencia, acoso y abuso ta escogencianan. Nan ta sosode pasobra un hende ta dicidi di crusa un limite cu nan sa cu ta existi. Niun cantidad di 'flirt', desacuerdo, estado di buracheria, estilo di bisti, of historia personal ta kita e obligacion pa respeta consentimento. Adultonan ta responsabel pa nan accionnan na tur momento. Pa argumenta lo contrario ta pa sugeri cu control propio ta opcional — un reclamo cu sociedad ta rechasa den tur otro contexto di violencia.

E narativa di provocacion ta sobrevivi pasobra e ta conveniente. E ta simplifica daño compleho den un storia engañoso di causa-y-efecto: *"Si el a djis no..."* of *"Si el a djis haci..."* E enfoke aki ta haci dos cos dañino pareu. Prome, e ta minimisa e seriedad di e acto pintand'e como un fayo momentaneo en bes di un violacion. Di dos, e ta pone e peso di prevencion riba victimanan potencial en bes di riba esnan cu ta comete e abuso. E resultado ta silencio, berguensa, y falta di raporta.

MONDAY TO FRIDAY
7:00AM - 10:00AM
WAVEZ FM 107.5
TUNE IN, FEEL THE VIBE
DJIS PA HARI
RADIO VARIETY SHOW
LIVE ON TWITCH AT TWITCH.TV/WAVEZFM1075



Evidencia consistentemente ta mustra cu acoso y abuso ta sosode den tur contexto — sin importa bisti, comportacion, edad, profesion, of status social. Mucha ta wordo abusa. Hende grandi ta wordo abusa. Hende bisti na uniform, paña religioso, trahe di negoshi, y paña casual ta wordo abusa. E factor comun no ta provocacion; e ta oportunidad combina cu desbalanse di poder y un creencia den impunidad.

Invoca provocacion tambe ta mina responsabilidad institucional. Ora scol, luga di trabou, organisacion religioso, of corte acepta e logica aki — hasta implicitamente — nan ta crea ambiente caminda perpetradornan ta proteha y victimanan ta bou di luz di microscope. Preguntanan ta cambia for di *"Kico a wordo haci?"* pa *"Kico bo a haci?"* E cambio ey no ta neutral. E ta stroba reportahe, duna ofensor ripiti mas curashi, y ta duna señal cu reputacion ta importa mas cu siguridad.

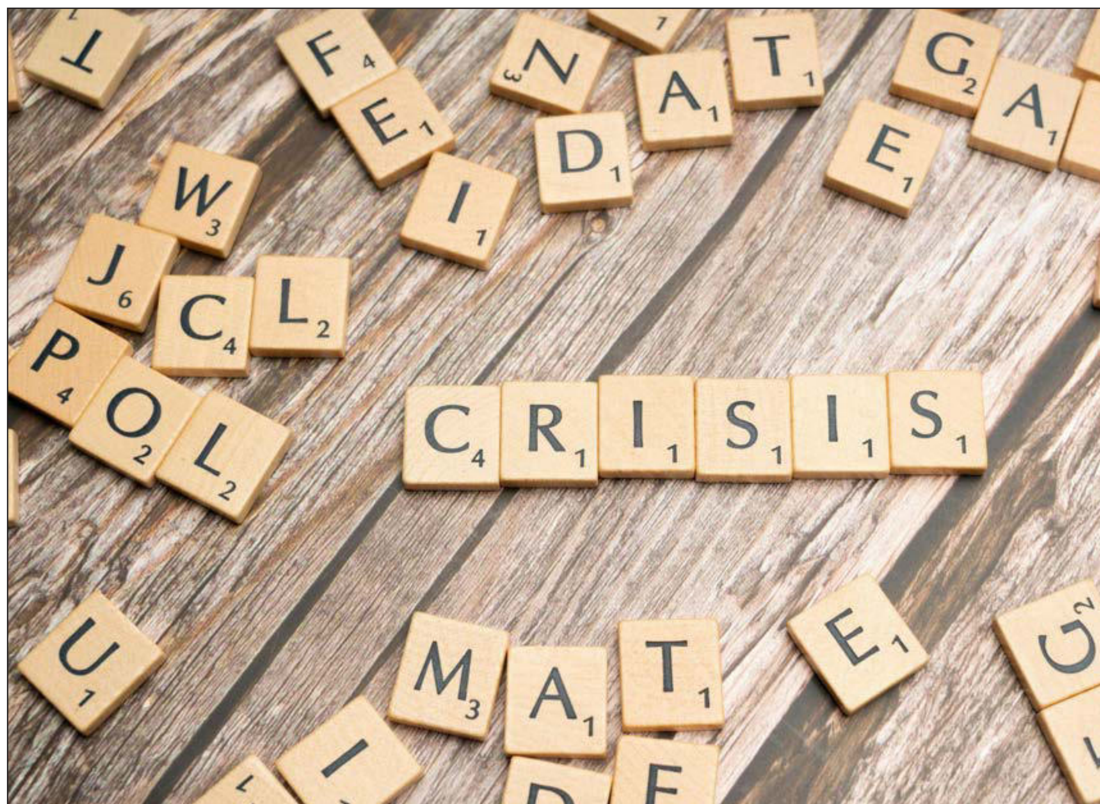
Rechasa provocacion como un excuus no ta trata di nenga complehidad of emocion. E ta trata di marca un liña moral y legal cla. Deseo no ta derecho. Rabia no ta permiso. Atraccion no ta consentimento. Incomodidad no ta consentimento. Silencio no ta consentimento. Consentimento mester ta explicito, informa, y duna libremente — cualkier otro cos ta un violacion.

Un sociedad serio tocante prevencion mester ta igualmente serio tocante lenguahe. Palabranan ta forma resultado. Ora nos bisa cu provocacion ta splica abuso, nos ta normalis'e. Ora nos bisa cu responsabilidad ta sinta solamente cerca e abusado, nos ta proteha victima y pone standard cu ta preveni daño.

No tin ningun 'pero' aki. Provocacion nunca ta un motibo pa acoso sexual of abuso. No culturalmente. No emocionalmente. No legalmente. Nunca.

Aruba mester lanta

Tuma ehempel di Corsou y prepara pa lo inespera



AWE nos ta mira con nos isla ruman, Corsou, a tuma un paso decisivo cu e lansamento di nan proyecto nacional 'Ami ta Prepara'. Mientras nos ta aplaudi e iniciativa ehemplar aki, e ta lanta un pregunta inkietante y urgente aki na Aruba: Kico nos ta haciendo? Te cu awe, e silencio riba tereno di preparacion preventivo pa crisis na Aruba ta ensordecedor. Aunke nos ta gosa di trankilidad, historia y realidad mundial ta siña nos cu e "soño di siguridad" por cambia den un nachtmerrie den un instante si nos no ta prepara.

Nos mester ta honesto cu nos mes. Hopi biaha nos a mira con famianan ta keda desampara despues di un yobida fuerte of un blackout largo, simplemente pasobra nan no tabatin lo basico na cas. Y awe, e menasanan no ta bin solamente di naturalesa. Nos ta biba den un mundo cu tensionnan geopolitico creciente cu por afecta suministro di cuminda y energia pa nos isla. E ehempel di Corsou ta mustra nos cu preparacion no ta panico; e ta sabiduria. E ta e diferencia entre caos y control ora situacionnan inespera presenta.

Kico nos como ciudadano por haci awe mes? Nos no por keda sinta warda riba gobierno pa tur cos. Responsabilidad ta cuminsa na cas.

Pa evita cu bo famia ta keda man bashi den un crisis, sea ta un horcan, un crisis economico of un situacion geopolitico, ta consehabel pa tuma e pasonan aki:

1. Alimentacion y awa: Pone un meta pa tin suficiente awa y cuminda pa sobrevivi por lo menos 72 ora (3 dia) sin yudansa externo. Esaki ta nifica 3 liter di awa pa persona pa dia. Warda cuminda den bleki (non-perishable) manera tuna, berdura, y crackers. No lubida un habrido di bleki manual.

2. Luz y comunicacion: Coriente por bay. Percura pa bo tin flashlight cu bateria extra, un radio riba bateria pa scucha noticia oficial y powerbank keda carga pa bo celular.

3. Salud y higiena: Traha un botica chikito cu pleister, alcohol, remedi pa dolor y hopi importante: si bo ta uza remedi receta, percura pa bo tin un stash extra pa algun dia. Tambe productonan sanitario y papel di wc ta esencial.

4. Documento y placa: Warda copia di bo paspoort, seguro, y actanan importante den un saco di plastic waterdicht. Tene un tiki placa efectivo (cash) na man den denominacion chikito, pasobra ora coriente bay, ATM no ta traha.

Un yamada urgente na Gobierno di Aruba

E preparacion individual ta bon, pero e no ta suficiente sin un structura nacional. Nos ta haci un yamada respetuoso pero firme na Gobierno di Aruba y instancianan concerni: ***Sigui e ehempel di Corsou***. Nos mester di un campaña similar na 'Ami ta Prepara'.

No warda te ora e crisis ta na nos porta. Pueblo mester wordo educa structura riba kico ta e risiconan real pa Aruba, for di cambio di clima te na menasanan digital. Nos mester sa ken ta responsabel, unda pa bay, y con pa yuda otro. Un pueblo informa ta un pueblo cu ta mantene calma. Laga nos no kere cu *"esey no ta pasa aki"*. Nos ta biba riba un isla chikito y vulnerabel; e miho defensa cu nos tin ta nos propio preparacion y e guia pro-activo di nos lidernan.

Ban tuma e les aki na pecho. Aruba mester ta cla, no mañan, pero awe. Preparacion ta e acto mas grandi di amor pa bo famia y bo pais.



Apreciabel clientenan,

Directie Voogdijraad pa motibonan imprevisto, ta haya nan mes obliga pa cancela nan servicio pa su clientela y pueblo di Aruba en general. E oficina lo ta *cera* te cu dia ***12 di januari 2026***.

Nos ta pidi disculpa pa e inconveniencia.

Forsa laboral di turismo regenerativo:

Mester habilidadnan nobo pa un modelo di turismo nobo

TURISMO regenerativo no por tin exito a base di vision y maneho so. Ultimamente e ta biba of faya via hende — guia-, gerente-, planificador-, y formuladornan di maneho — kendenan ta traduci principionan den practica diario. Pa destinacionnan manera Aruba, inverti den e forsa laboral di turismo regenerativo no ta un simpel extra; e ta un necesidad economico strategico.

Entrenamento tradicional di turismo a enfoca riba eficiencia, entrega di servicio, y maneho di volumen. Turismo regenerativo ta exigi un set di habilidad fundamentalmente diferente — uno centra riba pensamento sistemico (systems thinking), mayordomia (stewardship), compromiso comunitario, y creacion di balor a largo plaso.

Re-capacitando guianan turistico

Guianan no ta djis interprete di luga mas; nan ta wardado di dje. Entrenamento regenerativo ta ekipa guia cu conocemento ecologico, historia cultural, y habilidadnan di facilitacion cu ta permiti bishitantenan conecta di forma significativo cu paisahenan y comunidadnan. Esaki ta inclui compronde ecosistemanan costal, ciclonan di awa, y biodiversidad, mescos tambe historia local y herencia cultural intangibel.

Igual importante ta habilidadnan 'soft': Conta storia basa riba exactitud, sensibilidad pa conflicto, y e habilidad pa guia comportacion respetuoso di bishitante. Un guia regenerativo ta forma actitud, no djis itinerario.

Gerentenan como integrado di sistema

Gerentenan di hotel y turismo entrena pa regeneracion mester pensa mas leu cu tasa di ocupacion y entrada pa camber. Nan mester di competencia den maneho di recurso circular, sistemanan di energia y awa, cadenan di suministro etico, y asociacionnan comunitario. Esaki ta nifica compronde con decisionnan di compras ta afecta cunukeronan local, con fluho di desperdicio por wordo re-diseña den ciclonan di balor, y con maneho di personal ta influencia stabilidad comunitario.

Gerentenan regenerativo ta wordo evalua no solamente riba prestacion financiero, pero riba resultado ecologico y social. Esey ta rekeri metrica di entrenamento nobo, hermentnan di reportahe, y marconan di responsabilidad (accountability).

Planificadonan cu ta diseña pa capacidad a largo plaso

Planificadornan di turismo operando bou di principionan



regenerativo mester move for di modelonan di 'crecemento-na-tur-costo'. Nan entrenamento mester enfatisa analisis di capacidad di carga, evaluacion di riesgo climatico, y planificacion di uzo di tereno cu ta duna prioridad na resiliencia riba ganashi a corto plaso.

Esaki ta inclui tambe habilidadnan pa facilita 'stakeholders'. Planificacion regenerativo ta rekeri scucha residente, balansa interesnan competitivo, y integra turismo den strategianan di desaroyo mas amplio — for di vivienda y transporte te na siguridad di awa y cuminda.

Formuladornan di maneho como facilitador, no djis regulador

Pa formuladornan di maneho (policymakers), turismo regenerativo ta exigi un cambio for di regulacion reactivo pa diseño di sistema proactivo. Entrenamento mester enfoca riba coherencia di maneho, aliniacion di incentivo, y tumamento di decision basa riba data. Oficialnan mester compronde con ley di zonificacion, structura fiscal, y reglanan di permiso ta sostene of mina resultado regenerativo.

Igual critico ta e habilidad pa evalua 'trade-offs' a largo plaso. Escogencianan di maneho regenerativo por sacrifica entrada inmediato pa beneficio duradero — un logica cu ta rekeri curashi politico sosteni pa comprendemento tecnico.

Construyendo un economia di conocemento local

Entrena e forsa laboral di turismo regenerativo ta crea mas cu mihor turismo; e ta construi un economia di conocemento local. Habilidadnan desaroya pa regeneracion — pensamento sistemico, monitoreo ambiental, compromiso comunitario — ta transferibel na otro sector manera planificacion urbano, energia, y educacion.

Pa Aruba, esaki ta representa un caminda pa trabou di balor mas halto, institucionnan mas fuerte, y un modelo di turismo cu ta restaura en bes di agota. Regeneracion ta cuminsa cu hende. Sin un forsa laboral entrena pa pensa regenerativamente, e concepto ta keda retorica. Cu ne, turismo ta bira un activo a largo plaso en bes di un riesgo recurrente.

LANTA 'RIBA
RADIO SHOW

/lantariba
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am



AWEMainta

SALUD BEYESA
+ Y Bienestar Personal +

E menasa silencioso:

Cancer di matriz ta un di e enfermedadnan mas prevenibel

DI tur e cancernan grandi cu ta afecta hende muhe, cancer di matriz ta destaca pa un motibo yena cu speransa: ***E ta un di e formanan di cancer mas prevenibel y tratabel cu nos conoce.***

Sinembargo, e ta keda un reto grandi pa salud global. Compronde e "dicon" y "con" di e enfermedad aki ta e prome paso pa proteha bo mes y bo sernan keri.

Kico ta cancer di matriz?

Cancer di matriz ta sosode den e celnan di e matriz, e parti abou di e matriz cu ta conecta cu e vagina. A diferencia di hopi otro cancer cu ta liga na factornan genetico cu nos no por controla, e gran mayoria di casonan di cancer di matriz—mas cu 90%—ta causa pa un virus: e Virus di Papiloma Humano (HPV).

E conexion cu HPV

HPV ta increiblemente comun. Mayoria di persona sexualmente activo lo contrae algun forma di HPV na algun punto den nan bida. E sistema inmunologico di curpa generalmente ta elimina e virus naturalmente sin ningun problema. Pero, ora tiponan di HPV di "risico halto" keda den e curpa pa añanan, nan por causa cambionan den e celnan cervical. Si no trata esaki, e cambionan precanceroso aki por, cu tempo, bira cancer.

E poder di prevencion

Pasobra nos conoce e causa, nos tin hermentnan poderoso pa pare prome cu e cuminsa.

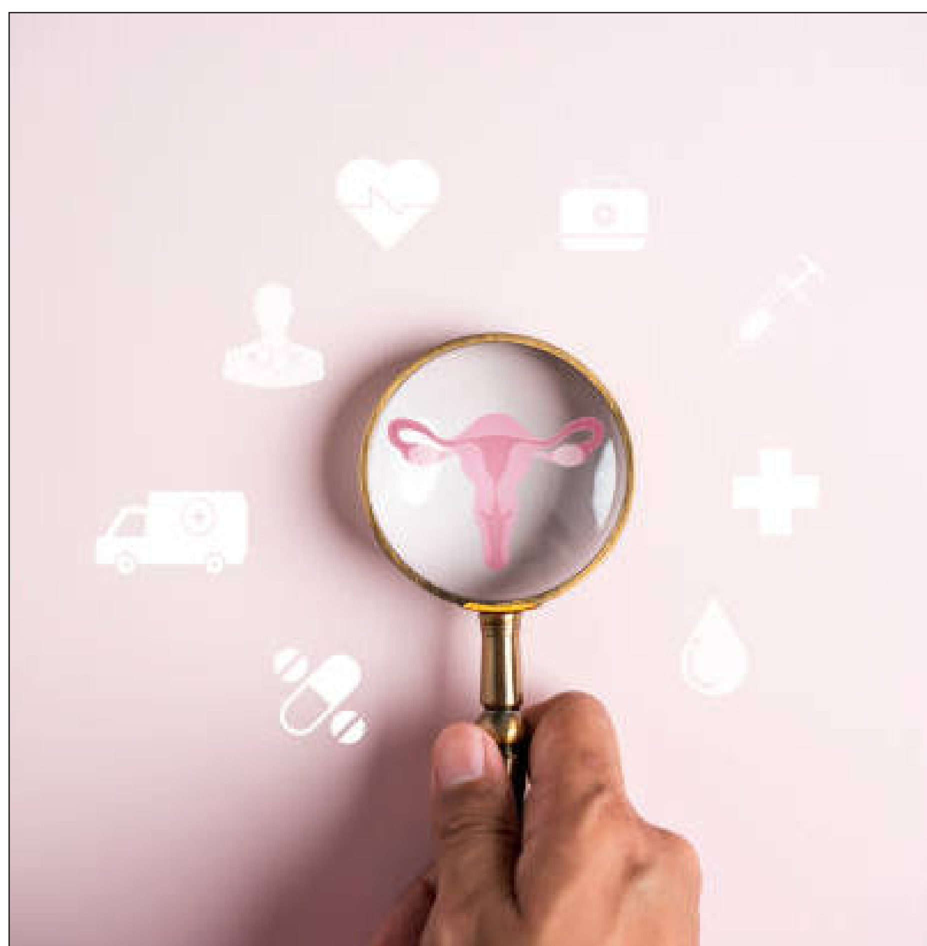
• **Vacuna:** E vacuna contra HPV ta un gran avance (un "game-changer"). E ta proteha contra e tiponan mas peligroso di HPV cu ta causa cancer. E ta mas efectivo ora duna na pre-adolescente (tanto mucha homber como mucha muhe) prome cu nan bira sexualmente activo, pero awo e ta recomenda pa adulto te cu 45 aña den hopi region.

• **Control rutinario (Screening):** Testnan di screening ta vital pasobra cancer di matriz hopi biaha no tin sintoma den su etapanan tempran.

○ *E pap test (Papanicolau):* Ta controla pa cambionan precanceroso den celnan di e matriz.

○ *E test di HPV:* Ta controla pa e virus mes.

○ *Nota:* Guianan ta varia segun edad, pero hopi organisacion di salud ta recomenda screening cada 3 pa 5 aña pa hende muhe entre 21 y 65 aña.



Reconoce e señalnan

Cancer di matriz den etapa tempran generalmente no ta produci ningun señal of sintoma.

<u>Segun cu e cancer ta avansa, sintomanan por inclui:</u>

• Sangramento vaginal despues di relacion sexual, entre periodonan, of despues di menopausa.

• Fluho vaginal awa-awa of cu sanger cu por tin un holo desagradabel.

• Dolor pelvico of dolor durante relacion sexual.

Si bo experencia cualkier di e sintomanan aki, bishita un dokter inmediatamente. Aunke esakinan por ta causa pa otro condicionnan, ta crucial pa descarta cancer.

Cancer di matriz no ta desaroya di anochi pa mainta; tipicamente e ta tuma aña pa HPV daña e celnan suficiente pa nan bira canceroso. E proceso lento aki ta duna nos un bentana di oportunidad. Door di keda al dia cu vacunacion y screening, bo ta cerando e bentana ey efectivamente.

Priorisa bo salud pelvico. No ta djis tocante detecta cancer; ta tocante prevenie completamente.

Beyesa 2026:

E aña di estado di animo, ciencia, y cuero "real"



BON bini na e mundo di beyesa di 2026. Si e ultimo añanan tabata tocante "clean beauty" (beyesa limpi) y luci perfecto pa camera, e aña aki ta marca un cambio significativo. Nos ta moviendo for di e obsesion cu filters y bayendo pa un interseccion holistico di biologia, tecnologia, y autenticidad crudo.

Ata loke ta definiendo e mundo di beyesa e aña aki.

1. E subida di "neuro-glow"

Cuido di cuero (skincare) no ta djis mas tocante con bo ta mustra; e ta tocante con bo ta sinti. E palabra clave di 2026 ta Psicodermatologia—e conexion entre e mente y e cuero.

Marcanan awo ta formulando productonan no solamente pa hidrata, pero pa impacta bo estado di animo. Nos ta mirando un aumento den "perfumenan funcional" y serums mescla cu adaptogeno y neuropeptidonan diseña pa baha nivelnan di cortisol (stress). **E logica ta simpel:** Stress ta causa inflamacion y embehecimento, pues trata e stress ta trata e cuero. Spera di mira cremanan (moisturizers) cu ta priminti di hisa dopamina of calma ansiedad mescos cu nan ta priminti di reduci rimpel.

2. Biotecnologia t'e "natural" nobo

Pa un decada, "natural" y "organico" tabata e standardnan di oro. Sinembargo, na 2026, e combersacion a cambia pa sostenibilidad via ciencia. Cosecha tonelada di flor pa azetanan esencial ta pisa hopi riba recursonan.

Beyesa Biotecnologico.

En bes di cosecha ingredientenan for di naturalesa, cientificonan ta creciendo ingredientenan activo identico den laboratorionan uzando fermentacion.

- **Dicon e ta importa:** E ta mas sigur, mas potente, y infinitamente mas sostenibel.
- **Kico pa busca:** Colageno cultiva den laboratorio (cual ta vegano y realmente ta traha, a diferencia di versionnan bieu) y activonan bio-fermenta cu ta imita e barera natural di e cuero.

3. E estetica "sin filter"

Nos a yega na "fatiga di IA" (Inteligencia Artificial). Cu avatars digital luciendo perfecto, beyesa humano ta rebeldiando door di brasa textura. E tendencia di "glass skin" (cuero manera glas), cual tabata rekeri un perfeccion inalcansabel, ta desvaneciendo.

E "look" di makiyahe pa 2026 ta un tiki mas "bibo". E ta tocante:

- **Foundations transparente:** Lagando sproetjes, poronan, y textura real di cuero briya.
- **Wowo "soft-grunge":** Eyeliner smeer cu ta mustra manera bo tin'e bisti pa algun ora caba.
- **Texturanan crema:** Rouge y bronzers cu ta smelt den e cuero en bes di sinta riba dje manera un mascara di puiro.

4. Hiper-personalisacion

"Un size pa tur" ta oficialmente morto. Cu yudansa di apps di IA riba nos telefon, awo nos ta scan nos cara pa ricibi fundeshinan y serums mezcla na medida entrega na nos porta. Na 2026, bo no ta djis cumpra un crema; bo ta cumpra bo crema, ahusta pa e humedad den bo ciudad specifico y bo ciclo hormonal actual.

Beyesa na 2026 ta mas inteligente y mas amabel. E ta pidi bo respeta bo planeta via biotecnologia, respeta bo mente via neurocosmetica, y respeta bo cara door di lag'e mustra manera un cara humano.

Mas leu cu e "hype":

Re-evaluando bo resolucionnan di aña nobo

AWOR cu e prome siman di januari ta cabando, un parti grandi di resolucionnan di Aña Nobo a wordo bandona silenciosamente caba. Nos ta cuminsa cu un explosion di motivacion—cumprando e miembresia di gym, yenando e frigidaire cu berdura saludabel, of cumprando un stapel di buki. Pero ora e realidad di e rutina diario drenta, e motivacion ey ta evapora.

Si bo ta sinti e presion caba di bo metanan pa 2026, no drenta panico. E problema no ta bo forsa di boluntad; e ta bo strategia.

E trampa di "tur-of-nada"

E eror mas grandi cu nos ta comete na januari ta confia den e *"efecto di un comienso fresco"* pa impulsa cambionan drastico di estilo di bida. Nos tin e tendencia di wak resolucionnan como destinacionnan rigido: *"Lo mi baha 20 liber"* of *"Lo mi skirbi un buki."*

Aunke esakinan ta ambicionnan noble, nan ta depende di satisfaccion cu ta tarda pa yega. Ora bo faya un dia na gym of come un pida pizza, e mentalidad di *"tur-of-nada"* ta drenta. Bo ta sinti cu bo a *"kibra e cadena,"* pues bo ta stop completamente. E ciclo aki di comienso entusiasma y colapso rapido ta perhudicial pa autoestima y bienestar.





Cambia di meta pa sistema

Pa haci un cambio duradero, cambia bo focus for di e meta (e resultado) pa e sistema (e proceso).

Meta: *"Mi kier core un marathon."*

Sistema: *"Lo mi bisti mi sapatonan di core tur diamars y diahuebs pa 6:00 PM."*

Un sistema ta enfoca riba e comportacion, no e resultado. Bo no por controla si bo ta baha 5 liber e siman aki (retenemento di awa y hormona ta hunga un rol), pero bo por controla si bo a come un desayuno saludabel. Ora bo enfoca riba e sistema, bo ta haya un "victoria" cada bes cu bo ehecuta e comportacion, sin importa kico e balansa ta bisa.

E poder di micro-habitonan

Si bo resolucion ta sinti pisa, haci'e chikito te ora e bira *"mucho chikito pa faya."* Esaki ta e concepto di e Micro-Habito.

- En bes di *"Lesa 30 buki e aña aki,"* purba *"Lesa un pagina prome cu bay drumi."*
- En bes di *"Medita pa 20 minuut,"* purba *"Tuma tres rosea profundo ora mi basha mi koffie."*

E obhetivo ta pa establece e ruta neural di e habito. Una bes cu e habito di lesa un pagina ta estableci, naturalmente lo bo lesa mas hopi biaha. Pero riba dianan malo, lesa djis un pagina ainda ta conta como un victoria.

Compasion riba perfeccion

Finalmente, agrega autocompasion na bo caha di herment ta vital pa bienestar mental. Bo lo slip. Bo lo faya un workout. Bo lo tin un mal dia.

E diferencia entre esnan cu ta logra y esnan cu ta stop no ta perfeccion; e ta resiliencia. Ora bo trompica, trat'e como data (informacion), no como un desaster. Puntra bo mes kico a activa e fayo (Stress? Falta di soño?) y ahusta bo sistema.

E aña aki, stop di purba re-inventa bo mes. En bes di esey, enfoca riba construi un bida for di cual bo no ta sinti e necesidad di scapa—un habito chikito y sostenibel a la bes.



+297 730 1486
SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA



Beauty Bar
P.M.U & LASH ARTIST
By JEN

Specialised in

Brows, lips & Eyeliner • Pedicure • Microblading
• Powderbrows • Threading • Brow Lamination
• Lip pigmentation & blush • Eyeliner

Beauty Bar by Jen
beautybar_byjen

Trump ta bisa Cuba ta 'cla pa cay'

PRESIDENTE Mericano Donald Trump a aumenta tensionnan den Caribe laat Diadomingo, declarando cu Cuba ta *"cla pa cay"* despues di e operacion militar Mericano cu a conduci na e captura di lider Venezolano Nicolás Maduro. Trump a argumenta cu e dependencia largo di Havana riba petroleo y sosten financiero Venezolano a termina efectivamente, lagando e gobierno Cubano exponi y vulnerabel.

Papiando oranan despues cu Maduro y su casa, Cilia Flores, a wordo tuma den custodia di Merca bou cargonan di conspiracion di narco-terorismo, Trump a presenta e operacion como un golpi decisivo no solamente contra e ex-liderazgo di Venezuela pero contra un aliansa regional mas amplio. *"Cuba tabata depende di Maduro,"* Trump a bisa. *"E dependencia ey a caba."*

E operacion, cu a envolve atakenan militar Mericano coordina y esplegue di helicopter denter di Venezuela, a resulta den 32 victima Cubano, segun oficialnan Cubano. Havana a confirma cu personal militar y policial Cubano tabata presente na Venezuela na momento di e operacion y a anuncia dos dia di luto nacional. Autoridadnan Cubano no a nenga e rol di nan forsanan den proteha Maduro, un punto reforsa pa Senador Mericano Marco Rubio, kende a bisa: *"Tabata Cubanonan cu a warda Maduro."*

Pa decadanan, Venezuela y Cuba a mantene un relacion simbiotico: Caracas tabata suministra petroleo fuertemente subsidia, mientras Havana tabata provee inteligencia, personal di siguridad, y sosten politico. Analistanan ta bisa cu e remocion repentino di Maduro ta menasa di desbarata e areglo ey, particularmente awor cu e liderazgo nobo di Venezuela por cambia rumbo for di aliansanan socialista y bay direccion di mercadonan Occidental.



E remarcanan di Trump ta sugeri cu Washington ta mira e colapso di e aliansa aki como momentum strategico. Oficialnan di administracion ta argumenta cu e operacion contra Maduro a corta e liña di bida financiero cu a permiti Cuba wanta sancionnan Mericano. Sin petroleo Venezolano, Cuba ta enfrenta presion economico intensifica, incluyendo escasez di combustibel, inflacion, y intrankilidad publico.

Reaccion den henter Latino America tabata rapido y dividi. Oficialnan Cubano a yama pa manifestacionnan masivo den defensa di soberania nacional, spiertando cu accionnan Mericano ta representa un precedente peligroso pa e region.
Mientrastanto, varios gobierno cu tendencia na derecha a yama bonbini na e aresto di Maduro, pintand'e como un paso necesario pa stabilidad regional y un golpi pa rednan di crimen organisa.

Maduro ta programa pa wordo procesa den corte federal na New York Dialuna, caminda ta spera cu fiscalnan lo delinea cargonan extenso mara na trafico di droga, contrabanda di arma, y presunto cooperacion cu servicionan di inteligencia stranhero. Oficialnan Mericano a enfatisa cu e caso ta criminal, no politico, aunke criticonan ta argumenta cu e implicacionnan mas amplio ta inconfundiblemente geopolitico.

Comentarionan di Trump tambe a bolbe cende speculacion tocante accionnan futuro di Merca den e hemisferio. Mientras no a anuncia ningun plan militar pa cu Cuba, e retorica di e presidente ta señala un boluntad pa aplica presion mas leu cu Venezuela. *"E mensahe ta cla,"* un analista regional a bisa. *"Estados Unidos ta kere cu e balansa di poder den Latino America ta cambiando — y e tin intencion di forma loke ta bin despues."*

Mientras e proceso legal di Maduro ta cuminsa, atencion awo ta birando pa Havana. Si e prediccion di Trump resulta exacto of bira un otro punto di conflicto den relacionnan Merca-Latino America por depende di con Cuba ta adapta na un panorama regional cu ta cambiando rapidamente.

Di poder pa prizon:

Maduro ta enfrenta huicio p'e colapso di Venezuela



ANTES aclama como sucesor leal di Hugo Chávez, Nicolás Maduro awo ta haya su mes den un cel di 6x8 pia na e Metropolitan Correctional Center na Manhattan — e mesun facilidad cu un tempo a tene El Chapo y Jeffrey Epstein. No mas e Presidente di Venezuela, Maduro awo ta Preso Federal 89304-054, wardando huicio riba cargonan cu ta bay mas leu cu simpel corupcion of abuso di poder. E ta acusa di a converti Venezuela den un berdadero narco-estado.

Na curason di e caso ta e *"Cartel de los Soles"* — un red di trafico di droga presuntamente maneha pa oficialnan militar Venezolano. Yama asina pa e insignianan di solo bisti pa generalnan militar, e cartel ta acusa di uza recursonan estatal — avion, proteccion militar, y canalnan diplomatico — pa contrabanda cocaina den toneladanan na Merca y mas aleu. Fiscalnan ta alega cu esaki no tabata un operacion isola; e tabata un empresa sanciona pa gobierno, cu Maduro den centro.

Segun e Departamento di Husticia di Merca, e caso aki no ta solamente tocante droga — e ta tocante narco-terorismo. E acusacion ta alega cu Maduro no a djis permiti e comercio di droga florece — el a uze como arma como un acto di guera asimetrico contra Estados Unidos. **Su meta:** Pa inunda cayanan Mericano cu cocaina como represaya pa sancionnan y isolacion internacional.

Despues ta bin e rastro di placa. Un estimacion di $300 biyon a disparce for di e economia di Venezuela durante e reinado di Maduro. Investigadonan a rastrea compani-anan fantasma, cuentanan 'offshore', y transferencianan via Panama, Dubai, Suisa, y Andorra. Testigonan ta inclui generalnan cu a deserta y hasta famia di e circulo interno di Maduro, kendenan awo ta pagando castigo den prizonnan Mericano despues di a wordo gara ta trafica cocaina. Tur señal ta mustra na un regimen cu tabata opera mas manera un cartel cu un gobierno.

Ta spera cu e ekipo legal di Maduro lo monta un defensa basa riba inmunidad soberano, argumentando cu como hefe di estado, e no por wordo husga den un corte Mericano pa accionnan oficial. Pero gobierno Mericano a stop di reconoce Maduro como lider legitimo di Venezuela na 2019, respaldando en bes di esey figuranan di oposicion. Den wowo di e sistema legal Mericano, Maduro no ta un presidente — e ta un ciudadano priva cu a lidera un empresa criminal.

Awo, mundo ta mira pa wak cua caminda e lo tuma: Coopera, bringa, of actua. Maduro lo coopera cu fiscalnan, ofreciendo secreto a cambio di un sentencia reduci of exilio? E lo persisti y purba pinta e huicio como persecucion politico, invocando retorica anti-imperialista? Of e lo bay 'full' modo di actuacion, convertiendo e sala di corte den un escenario global?

Di cualkier manera, e huicio di Nicolás Maduro ta mas cu un proceso legal — e ta un momento di duna cuenta. Uno cu lo saca na cla no solamente e crimennan di un homber, pero e transformacion di un nacion den un sindicato criminal. E consecuencianan por resona hopi mas leu cu e sala di corte.

Realiniando e "Americas":

E surgimento di e consenso nobo Pro-Merca

E reportenan dramatico di e operacion dirigi pa Merca na Venezuela a haci mas cu djis elimina un figura clave socialista; nan a cende un reaccion geopolitico en cadena cu por transforma Latino America den un sorpresa di sentimento pro-Merca. Mientras blokenan tradicional di *"soberania"* na Brasil y Mexico a expresa condena, un bista mas profundo riba e mapa electoral ta sugeri cu e remocion di Nicolás Maduro ta actuando como un catalisado poderoso pa un liderazgo conservativo, pro-mercado, y alinia cu Merca rond e continente.



E modelo Chileno

E evidencia mas inmediato di e cambio aki ta wordo haya na Chile. E victoria di José Antonio Kast laat na 2025 a sirbi como e *"acto di apertura"* pa e transformacion regional aki. Kast, kende ta asumi cargo na maart 2026, ta representa un marca di liderazgo cu ta refleha e enfoke di e administracion di Trump riba siguridad y soberania economico. Su victoria a señala cu e populismo di izquierda ta retrocediendo, reemplasa pa un mandato pa ordo cu ta mira Estados Unidos como un socio strategico en bes di un menasa imperialista.

E dominonan electoral di 2026

E timing di e operacion Venezolano ta crucial pa e eleccion di 2026 na Colombia, caminda Presidente Gustavo Petro, prohibi pa re-eleccion pa limitenan constitucional, a condena e intervencion Mericano — creando un apertura mayor pa su oponentenan. Na banda robes (izquierda), Senador Iván Cepeda, e candidato oficial di e coalicion Pacto Historico di Petro, ta lidera encuestanan trempan cu 20–30% di sosten, apelando na votadonan cu kier continua e agenda progresista di Petro pero enfrentando presion pa atende cu preocupacionnan di siguridad cu ta subiendo. Na banda drechi (derecha), e conservativo franco Abelardo de la Espriella ta ganando momentum como un figura populista, anti-Petro, bypassando primarianan di partido y posicionando su mes como un candidato fuerte pro-Merca di *"Pas via Forsa"* den loke ta perfilando como un enfrentamento polarisa pa e futuro di Colombia.

Mientras Brasil ta bay direccion di su eleccionnan di october 2026, e oposicion fuerte di Presidente Lula da Silva contra intervencion Mericano pronto por enfrenta presion for di realidadnan economico — specialmente si Venezuela post-Maduro habri pa inversion den petroleo y reconstruccion. E cambio aki por reta Lula su acercamento diplomatico *"Sur-Sur"*, mientras conservativonan Brasileño ta argumenta cu cooperacion cu Washington ta duna resultado mas rapido. Liderando e carga ta Flávio Bolsonaro, yiu di ex-presidente Jair Bolsonaro y e candidato mas habrimente pro-Trump. Ta spera cu Flávio lo ripiti e retorica duro di Trump riba soberania nacional, anti-comunismo, crimen, y comercio, mientras e ta alinia estrechamente cu posicionnan di Merca riba Venezuela, Cuba, y China.

E Ehe Milei-Kast-Trump

Cu Javier Milei ya firmemente estableci na Argentina y Kast tumando e riendanan na Chile, un nobo *"Aliansa di Cono Sur"* ta formandose. E bloke aki ta mira cooperacion militar y policial cu Merca como esencial pa resolve e dos problemanan mas grandi di e region: ***Trafico di narcotico y stagnacion economico***. Pa nacionnan Centro Americano manera Panama, Honduras y El Salvador, e aliniacion aki ta ofrece un caminda cla pa infrastructura di siguridad modernisa y terminonan comercial faborabel bou di un marco renoba di *"America First"*.

Mientras e reaccion inmediato for di capitalnan cu tendencia na izquierda tabata uno di indignacion, e gravedad politico subyacente ta halando e region direccion di Washington.

DESTINY SECURITY
SEND US YOUR CV
by whatsapp
WE'RE HIRING
SECURITY GUARD
REQUIREMENT :
FLEXIBILITY
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
FACULTY
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTO.
We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.
Do not hesitate to contact us.
5947937

Tormenta di sneeuw ta paralisa Schiphol

Vuelonan cancela, biahenan interumpi

MILES di pasahero a haya nan mes pega na Aeropuerto Schiphol di Amsterdam e siman aki despues cu tempo di winter severo a forsa cancelacion di cientos di vuelo. Un tormenta di sneeuw potente a pasa over di Hulanda y gran parti di norte di Europa, teniendo avionnan na suela, interumpiendo transporte publico, y hincando un di e aeropuertonan mas druk di e continente den desordo.



Cuminsando den fin di siman y continuando den e prome siman di januari, sneeuw y biento hopi friu a causa ceramento di pista, retraso den 'de-icing' (kitamento di ijs), y acumulacion grandi di trabou na Schiphol. Dialuna, tur operacion di vuelo a wordo suspendi temporalmente debi na pista cubri cu ijs y visibilidad reduci, mientras sneeuw a tapa gran parti di e infrastructura di e aeropuerto.

Pa Diamars, mas cu 1,200 vuelo a wordo cancela, cu orarionan di aerolinea ainda severamente afecta. E aerolinea Hulandes KLM, e transportado mas grandi di Schiphol, a cancela por lo menos 300 vuelo pa Diamars so, citando condicionnan di bula insigur y retonan logistico causa pa e tormenta. Otro aerolineanan internacional a sigui e mesun paso, hibando na efectonan cu a plama den henter e red di biahe aereo di Europa.

"Nos ta haciendo tur loke ta posibel pa yuda pasaheronan afecta," KLM a bisa den un declaracion. *"Pero tempo manera esaki ta haci'e imposibel pa mantene un orario di vuelo normal."*

E caos no tabata limita na biahe aereo. Hulanda a emiti un advertencia di Codigo Oranje pa sneeuw y ijs, urgiendo hende pa evita biahe innecesario. Trafico riba caminda y via trein den henter e pais tambe a sufri retraso grandi. Camindanan glad a conduci na multiple accidente, y treinnan a wordo cancela of retrasa den varios region.

Paden di Schiphol, liñanan largo a forma na balienan di servicio mientras pasaheronan tabata busca pa re-book of haya informacion.

Hotelnan rond di e aeropuerto a yena lihe, lagando hopi hende pega pasa anochi den areanan di sinta den terminal. Potretnan riba media social a mustra 'lounges' yen yen, biaheronan agota, y avionnan tapa cu sneeuw para den rij riba e plataforma.

Oficialnan di aeropuerto a duna e culpa di e retraso na e dificultad inmenso pa haci pista y camindanan di 'taxi' limpi suficiente lihe pa mantene paso cu e caida di sneeuw, como tambe e proceso lento di kita ijs for di avionnan na un manera sigur. Schiphol su sistema tipicamente eficiente di multiple pista a wordo reduci na uzo minimal pa siguridad, reduciendo capacidad aun mas.

"E tipo di tormenta di winter aki ta pone presion enorme riba hasta e aeropuertonan miho prepara," un vocero di e aeropuerto a bisa. *"Nos ta trahando estrechamente cu aerolinea y ekiponan di tera pa restaura operacion mas pronto posibel."*

Otro aeropuertonan Europeo, incluyendo na London, Paris, y Frankfurt, tambe a raporta interupcionnan relaciona cu tempo, pero Schiphol a parce di ta esun mas fuerte afecta. Hopi vuelo drentando a wordo desvia of cancela completamente.

Pronosticonan di tempo ta premira cu friu lo continua y awasero di sneeuw plama durante henter siman, loke por conduci na mas retraso. Biaheronan ta wordo urgi pa check actualisacionnan di status di vuelo regularmente y permiti tempo extra pa conexion y check-in.

P'awo, Schiphol ta keda den modo di emergencia — kitando sneeuw, asistiendo biaheronan pega, y purbando di reconstrui su orario di vuelo. E ta un comienso duro pa e aña nobo pa Europa su sector di aviacion, y un recordatorio di con lihe naturalesa por trece e aeropuertonan mas druk di mundo na un paro.

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Prome Weganan pa aña 2026 lo t'e Weganan Suramericano di Hubentud

Jonathan Wever lo ta hefe di mision pa JSJ-Panama2026



APPAREL
BOAT ACCESSORIES
TODOMAR
TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555
FISHING TACKLE
FIBERGLASS PRODUCTS

A pesar di e dianan di fiesta y e eventonan di Carnaval cu a cuminsa, nos atletanan di #TEAMARU a sigui den pleno preparacion y entrenamento duro pa un aña hopi pa cu Weganan.
Aña 2026 ta uno cu ta conta cu 4 Weganan riba programa pa Comite Olimpico Arubano (COA), cuminsando cu e "Juegos Sudamericanos de la Juventud" (JSJ) Panama2026. E Weganan aki lo tuma luga na Ciudad di Panama – Panama den luna di april binidero.

Manera tur otro delegacion di #TEAMARU cu ta participa na e Weganan, ta apunta un "Chef de Mission" (CDM) cu ta encarga pa lidera e delegacion. E tarea di un Hefe di Mision sigur ta uno cu ta carga hopi responsabilidad, como ta encarga cu tur e preparacion previo, y logisita durante y e procesonan administrativo na final di e evento. Den e caso di Panam2026, a apunta Jonathan Wever como Hefe di Mision.

Banda di fungi como Director di Operacion pa COA, e tin experencia como CDM liderando e delegacion cu a participa na Weganan Panamericano Santiago2023.
Cu apenas 4 luna prome cu inicio di e Weganan Panam2026, a cuminsa cu tur preparacion pa asina por yega na participa na e prome gran evento di 2026.



Despues di Black Monday:

Ekiponan di NFL ta primi reset despues di temporada decepcionante

'BLACK Monday' a yega cu su mescla usual di inevitabilidad y interupcion, mientras varios ekipo di NFL a move lihe pa retira hefe di entrenamento (head coaches) y personal halto despues di conclusion di e temporada regular. Mientras retiro raramente ta un sorpresa, e alcance y velocidad di decisionnan un biaha mas a resalta con implacabel e NFL moderno a bira.

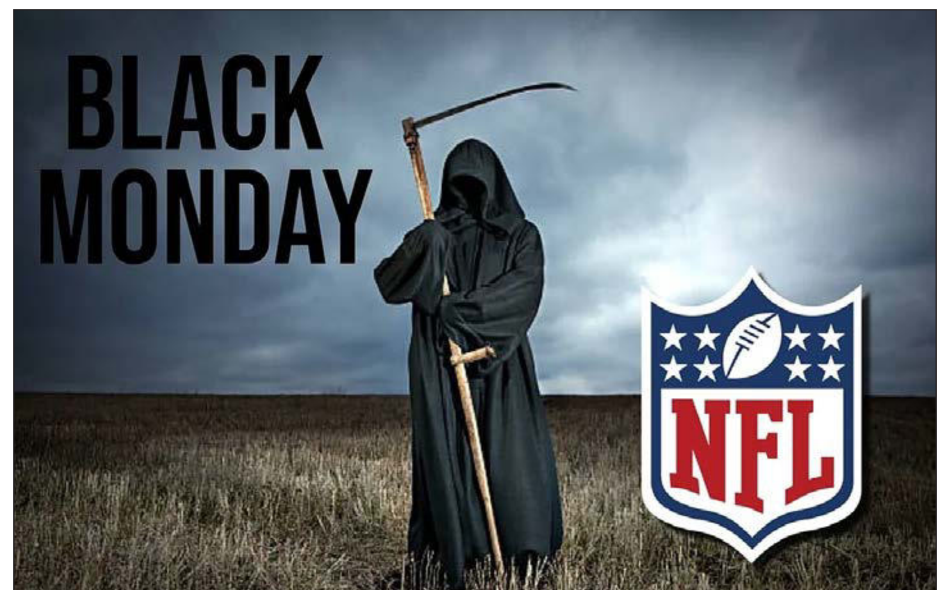
Manera spera, organisacionnan cu no a alcansa expectativa di playoff a actua lihe. Pa algun frankicia, Black Monday tabata e culminacion di decadencia a largo plaso — ofensiva stanca, mal maneho durante wega, y fayo ripiti pa desaroya quarterback. Pa otronan, e tabata refleha impaciencia alimenta pa doñonan agresivo y un creencia den henter e liga cu e coach corecto por transforma fortuna casi di anochi pa mainta.

Loke a resalta e aña aki no tabata solamente ken a wordo dispidi, pero dicon. Varios retiro a sali menos for di recordnan di gana-perde y mas for di trayectoria. Ekiponan ta enfocando cada bes mas riba lineanan di tendencia: ***Compromiso di hungado (buy-in), cohesion den vestuario, adaptabilidad schematico, y si un staf di coaching ta parce capaz di competi den un AFC y NFC defini pa yamadornan di wega (play-callers) elite y ofensiva impulsa pa quarterback.***

E realidad economico di e liga tambe ta hunga un rol. Cu quarterbacknan riba contracto di nobato (rookie) ofreciendo bentana competitivo, frankicianan ta sinti presion pa maximisa balor inmediatamente. Perde e bentana ey — hasta pa un temporada — por ta suficiente pa caba un periodo di coaching. Black Monday, den e sentido ey, a bira menos tocante fracaso y mas tocante costo di oportunidad percibi.

Un otro tema definidor tabata e balor creciente di innovacion ofensivo. Mientras hefe di entrenamento cu mente defensivo ta sigui lucha contra schemanan di pasa bala cu ta evoluciona, ekiponan ta dunando prioridad cada bes mas na lidernan cu credencial di desaroyo di quarterback. E tendencia aki ya ta formando e proximo ciclo di contratacion, cu coordinador ofensivo y coach di quarterback surgiendo como e candidatonan mas codicia.

Toch, Black Monday no ta puramente tocante strategia di futbol



Americano. E ta tambe tocante optica y autoridad. Gruponan di doño kier duna señal di decision firme na basenan di fanatico frustra pa mediocridad. Den algun caso, retiro ta tanto tocante restaura credibilidad como nan ta tocante mehora prestacion. Si e movecionnan ey ta hiba na progreso genuino, sinembargo, ta keda leu di garantisa.

Historia ta sugeri cautela. Cambio di coach su so no ta drecha asuntonan structural manera mal construccion di lista di hungado (rooster), oficinanan principal instabil, of expectativa irealistico. Ekiponan cu ta cambia hefe di entrenamento constantemente sin atende e problemanan mas profundo ey hopi biaha ta haya nan mes bek den e mesun posicion un of dos temporada despues.

Pa e coachnan dispidi, Black Monday raramente ta e fin. Hopi lo reaparece como coordinador, consultor, of coach di posicion, nan experiencia re-uza otro caminda den e liga. E ecosistema di coaching di NFL ta marcadamente circular, y e hefe di entrenamento dispidi awe hopi biaha ta e assistent respeta di mañan.

Mientras e liga ta transiciona den su fase di 'offseason', Black Monday ta sirbi como un recordatorio di e berdad definidor di NFL: exito ta cumpra pasenshi, y fracaso ta acelera cambio. E retironan ta cera un capitulo, pero tambe nan ta habri un otro — uno yen di optimismo, speculacion, y e creencia cu e proximo contratacion finalmente lo hacie bon. Si e creencia ey ta hustifica lo bira cla solamente ora e proximo temporada cuminsa.

Ken e casnan di betmento ta confia mientras NFL Playoffs ta cuminsa

MIENTRAS e playoffs di NFL ta cuminsa, e mercado di betmento a haci un cos cla: ***Expectativanan ta concentra rond di un grupo chikito di ekipo, mientras e resto di e veld ta wordo considera como retador en bes di contendiente berdadero.*** Tablanan di 'futures', lineanan di wega, y mercadonan di 'prop' tur ta mustra na e mesun realidad — faboritonan por mustra fuerte riba papel, pero futbol di januari raramente ta sigui guion.

Na top di mundo di betmento ta sinta un man yen di ekipo elite consistentemente respalda pa casnan di betmento ('sportsbooks') y betdonan mescos. E frankicianan aki ta comparti rasgonan comun: ***Stabilidad di quarterback, experiencia di playoff, eficiencia ofensivo fuerte, y defensanan capaz di forsa 'turnovers'.*** Mercadonan di apuesta ta recompensa predicibilidad, y e ekiponan aki a brind'e durante henter e temporada. Como resultado, nan ta drenta e 'postseason' cargando 'odds' mas cortico pa gana e Super Bowl y hopi biaha ta faborito siman pa siman.

Sinembargo, ta faborito den playoffs di NFL ta mes tanto un carga cu e ta un bentaha. 'Odds' cortico ta laga poco margen pa eror, y un mal prestacion por cambia lunanan di dominio. Betdonan cu ta sostene faborito ta practicamente bet cu structura, 'coaching', y ehecucion lo wanta bou di presion maximo — un suposicion mas sigur den teoria cu den practica.

Tras di e nivel maximo tin un di dos grupo di ekipo mira como creibel pero volatil. E cuadronan aki hopi biaha tin ofensiva explosivo of quarterbacknan cu ta subiendo, toch nan ta falta resume profundo di playoff. Mercadonan di bet ta pone prijs riba nan cu cautela, reflehando tanto potencial ('upside') como riesgo. Pa hopi betdo, e nivel aki ta representa balor: ekiponan capaz di sorprende faborito mientras ainda nan ta ofrece 'odds' mas atractivo.

Wild Card weekend, en particular, ta caminda e tension aki entre faborito y 'underdog' ta bira mas visibel. Faboritonan ta tipicamente geprijs agresivamente, influencia pa placa publico y forma reciente. 'Underdogs', specialmente esnan hungando na cas of drentando cu identidad defensivo fuerte, hopi biaha ta atrae betdonan mas skerpi ('sharps') buscando pa probecha di 'spreads' infla en bes di gana directo.

'Futures' di conferencia ta revela un otro tendencia impor-



tante. En bes di bet riba un ganado di Super Bowl, hopi betdo ta enfoca riba mercadonan di campeon di AFC of NFC. E betnan aki ta reduci elementonan aleatorio ('randomness') door di limita e caminda rekeri pa exito. Den conferencianan domina pa quarterback elite, mercadonan tin tendencia di concentra 'odds' ainda mas strak rond di dos of tres ekipo, reforsando e idea cu e careda pa titulo ta mas smal cu loke e veld completo di playoff ta sugeri.

Tempo, lesion, y dinamica di enfrentamento ta keda e gran igualadornan. Temperatura friu, biento, of un solo lesion di un 'lineman' ofensivo por cambia un wega — y un liña di bet — dramaticamente. Faboritonan construi riba 'timing' y eficiencia di pasa ta specialmente vulnerabel den condicionnan duro, algo cu betdonan cu experiencia ta vigila di cerca.

Ultimamente, e faboritonan di bet ta refleha probabilidad, no destino. E playoffs di NFL ta recompensa adaptabilidad, compostura, y ehecucion bou di stress — variabelnan cu ningun tabla di 'odds' por cuantifica completamente. Mientras e mercado ta identifica ken mester gana, historia ta recorda apostadornan cu balor hopi biaha ta sinta caminda confiansa ta mas abou y presion ta mas halto.

Mientras e 'postseason' ta desaroya, faboritonan lo continua atrae placa. Si nan hustifica e confiansa ey ta loke ta haci futbol di januari — y betmento riba NFL — fascinante.

Debut di Unrivaled ta mescla basketball elite cu realidad laboral

E temporada inaugural di Unrivaled a habri cu exactamente e tipo di declaracion cu su fundadonan a visualisa: ***Basketball competitivo di nivel halto mescla cu un asercion cla di poder di hungado***. Riba e anochi di apertura, Rose, Mist, Laces, y Breeze tur a sigura victoria, estableciendo e liga inmediatamente como un producto competitivo serio en bes di un novedad of exhibicion.

For di e prome posesionnan, e intensidad tabata inconfundibel. Rose a marca e tono cu ehecucion disciplina y cohesion defensivo, controlando tempo y limitando eror. Mist a leun riba profundidad y velocidad, uzando wega di transicion pa rek su oponente y mantene momentum durante henter e wega. Laces a impresiona cu tiro for di perimetro y compostura den momentonan clave, mientras Breeze a impone su presencia fisico paden, dominando e tablanan y cerando su victoria cu autoridad. E resultadonan a sugeri igualdad trempan y a reforsa cu ningun ekipo lo haya un anochi facil e temporada aki.

Toch e nificacion di e debut di Unrivaled a extende hopi mas leu cu e marcado. E lansamento di e liga ta bin na un momento crucial pa basketball profesional femenino, particularmente mientras negociacionnan ta continua riba e proximo acuerdo colectivo di trabou (CBA) den WNBA. E contexto mas amplio ey tabata imposibel pa ignora — y hungadonan a haci'e cla cu nan no tabatin intencion di haci esey.

Entre e bosnan mas directo tabata Napheesa Collier, kende a papia tocante e estado di negociacionnan despues di su wega. Su comentarionan tabata midi, pero firme.

"Nos no lo bay atras," Collier a bisa, subrayando un consenso creciente entre hungadonan cu e proximo CBA mester refleha e crecemento di e liga y e balor cu atletanan ta genera. Su remarcanan a centra riba sostenibilidad a largo plaso, respet, y mehoracionnan structural — temanan ripiti varios biaha pa hungadonan den lunanan reciente.

E existencia di Unrivaled mes ta amplifica e mensahe ey. Diseña cu involucramento di hungado na cada nivel, e liga ta ofrece un modelo alternativo enfoca riba flexibilidad, compensacion, y visibilidad. Aunke no posiciona como un reemplaso pa WNBA, su exito trempan ta fortifica e posicion di hungadonan door di demostra kico ta posibel ora atletanan wordo trata como partidadonan principal (stakeholders).



E calidad di wega riba e anochi di apertura a reforsa e argumento ey. E weganan tabata rapido, fisico, y tacticamente skerpi, kitando cualkier duda tocante si un liga nobo por a cumpli inmediatamente cu standardnan elite. Pa hungadonan, e prestacion ey ta importa. E ta sostene e caso cu inversion den basketball femenino no ta speculativo — e ta laat caba.

Importante ta cu e tono rond di Unrivaled ta keda aditivo en bes di adversario. Hungadonan consistentemente a presenta e liga como complementario, no competitivo, cu WNBA. Toch, e timing di su debut durante negociacionnan di CBA ta dun'e peso simbolico inevitabel.

E anochi di apertura a confirma cu Unrivaled por entrega basketball fascinante. Mas cu esey, el a provee un recordatorio visibel cu e atletanan hibando e deporte dilanti ta cada bes mas uni, organisa, y no dispuesto pa acepta cambio incremental. Mientras e temporada ta avansa, victoria y derota lo forma e clasificacion. Pero e liga ya a logra algo mas duradero: ***El a cambia e combersacion.***



Descubrimento revolucionario:

Jellyfish y anemona ta comparti mecanismo di soño cu humano pa drecha of fix DNA

UN investigacion biologico nobo y fascinante, publica den e revista prestigioso Nature, a confirma cu jellyfish of medusa y anemona di lama ta drumi aproximadamente un tercio di nan dia, mescos cu ser humano. E estudio aki, lidera door di un ekipo di cientifico experto for di Universidad Bar Ilan na Israel, ta respalda fuertemente e hipotesis cu evolucion di soño a sosode den un variedad amplio di especie cu un meta crucial: ***Reduci y drecha daño den e structura di DNA, specificamente den e neuronanan di celebro, cual ta asocia cu e estado di vigilia of ora un organismo ta lanta.***

Anteriormente, comunidad cientifico ya a documenta un estado similar na soño den e especie di jellyfish Cassiopea, pero su arkitectura specifico den e organismonan aki y su funcion exacto a keda sin un splicacion cla pa hopi tempo. Sinembargo, e ekipo actual a analisa den profundidad e patronchi di soño di e jellyfish (Cassiopea andromeda), tanto den laboratorio controla como den su habitat natural y tambe di e anemona di lama (Nematostella vectensis) den laboratorio. E resultadonan ta sorprendente: ***Ambos organismo marino ta dedica un gran parti di nan tempo na descanso profundo.***

Mientras cu e jellyfish ta drumi durante anochi, tumando algun siesta cortico y rapido rond di merdia, e anemona di lama ta prefera di drumi principalmente durante oranan di dia. Un analisis mas profundo y detaya di e comportacion aki a indica cu e soño di jellyfish ta controla pa cambio di luz den ambiente y pa e impulso homeostatico di soño. Esaki ta referi na e mecanismo interno di curpa cu ta controla e necesidad fisico pa drumi. Di otro banda, e anemona di lama tin su soño regula pa su propio holoshi circadiano interno, hunto cu e mesun impulso homeostatico menciona anteriormente.

Den ambos especie investiga, e estado di vigilia prolonga y e privacion di soño forsa a wordo asocia directamente cu un aumento di daño den e DNA neuronal. Di forma contrario, ora e animalnan a drumi espontaneamente of a wordo induci na soño, esaki a wordo relaciona cu un reduccion bisto di e daño celular aki. Ademas, e cientificonan a nota cu un aumento di daño den DNA causa pa factornan externo di stress tabata provoca cu e organismonan tabata drumi hopi mas largo pa compensa e efecto negativo, mustrando un sistema di recuperacion natural y eficiente.



E estudio innovador aki ta propone cu soño ta un solucion adaptativo vital pa reduci e costo celular di ta lanta. Estado di vigila ta asocia cu entrada sensorial continuo, actividad di neuron ireemplasabel, un metabolismo celular halto y aumento di movemento fisico. Ta pensa cu neuron a evoluciona den metazoa basal, un grupo di bestia cu a aparece den un etapa trempan di historia y cu lo tabata similar na e anemona y jellyfish cu ta biba awe como miembro di e filo Cnidaria. Autornan ta señala cu cnidario of invertebrado marino por constitui un modelo atractivo y esencial pa studia evolucion di soño den animal antiguo.

Fuente: EFE Noticias



NOW PLAYING



The Spongebob Movie: Search for SquarePants

Hoping to prove his bravery to Mr. Krabs, SpongeBob follows a mysterious, swashbuckling ghost pirate known as the Flying Dutchman on a seafaring adventure that takes him to the deepest depths of the ocean.



Anaconda

Best friends Griff and Doug have always dreamed of remaking their all-time favorite movie "Anaconda." When a midlife crisis pushes them to finally go for it, they assemble a crew and head deep into the jungles of the Amazon to start filming. However, life soon imitates art when a gigantic anaconda with a thirst for blood starts hunting them down.



Medias Hermanas

Medias hermanas is a 2021 Peruvian comedy film directed by Ani Alva Helfer. Produced by and starring Gianella Neyra and Magdyel Ugaz, the film was released in theaters on November 18, 2021.



Sholay

Jai and Veeru, two ex-convicts, are hired by Thakur Baldev Singh, a retired policeman, to help him nab Gabbar Singh, a notorious dacoit, who has spread havoc in the village of Ramgarh.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

Gobierno ta gradici esfuerso conhunto di sector hotelero

Durante periodo di cancelacion di vuelo



GOBIERNO di Aruba ta reconoce y gradici e esfuerso extraordinario di tur partner den e cadena turistico durante e reciente dianan cu hopi cancelacion di vuelo.



Minister-president mr. Mike Eman y Minister di Turismo mr. Wendrick Cicilia ta expresa nan profundo gradicimento na personanan cu ta traha den sector di acomodacion cu mester a atende cu miles di turista desapunta cu nan no por a biaha pa cas bek y mester a busca acomodacion extra.

Aruba su servicio por a resalta cu un actitud di flexibilidad, profesionalismo, cooperacion y compromiso pa atende huespednan afecta.

Personal di front desk, housekeeping, siguridad, transporte y servicio a traha incansablemente pa duna informacion, asistencia y un experiencia digno, manteniendo hospitalidad di Aruba na nivel halto den circunstancianan desafiante.

E colaboracion estrecho entre aeropuerto, aerolinea, hotelnan y comercio local a contribui na mantene orden, siguridad y continuidad di servicio durante e periodo ocupa aki.

E Gobierno di Aruba ta gradici e pasenshi y dedicacion di tur hende envolvi, y ta reitera cu e trahadonan di turismo y servicio ta e pilar di nos economia y e bon nomber di Aruba den mundo.

Pa doñonan di trabou y pensionadonan

Entrante 1 di januari 2026 pensionadonan ta paga menos na prima di AZV

Pensionadonan ta paga 0% riba e prome Afl. 30.000 di entrada

DEPARTAMENTO di Impuesto ta informa tur pensionado y nan doño di trabou, cu entrante 1 di januari 2026 e prima di AZV ta wordo reduci pa e pensionadonan cu tin e edad di 65 aña of mas.

Durante aña 2025, e pensionadonan tawata paga 5% riba e prome Afl. 30.000 di entrada of salario (di un empleo den pasado). Si e entrada of salario aki surpasa Afl. 30.000 pa aña, e pensionado ta paga 10,5% na prima di AZV riba e suma restante. Awor entrante 1 di januari 2026, e porcentahe riba e prome Afl. 30.000 di entrada ta 0%. Pues un reduccion di 5%.

Entrada maximo pa cobra prima di AZV
E entrada maximo pa cobra prima (premieloongrens of premie-inkomen) di AZV no ta cambia y ta keda Afl. 85.000 pa aña 2026. Esaki ta nifica cu si e salario of entrada di un pensionado surpasa Afl. 85.000, e ta paga e suma maximo di Afl. 5.775 pa aña na prima di AZV. E prima maximo di aña 2025 tawata Afl. 7.275. Pues, un reduccion di Afl. 1.500 pa aña.

Ehempel:
Premieloongrens of premie-inkomen: Afl. 56.000

Calculacion di prima di AZV 2026
- 0% riba 30.000 ta Afl. 0,00
- 10,5% riba 26.000 (56.000-30.000) ta Afl. 2.730

Den e ehempel aki e pensionado lo paga total Afl. 2.730 na prima di AZV den aña 2026.

Pa tur otro persona cu no ta pensionado (di edad te cu 64 aña) no tin cambio.
E premieloongrens of premie- inkomen di aña 2026 ta Afl. 85.000 pa aña y e porcentahe maximo ta 10,5%. E prima di AZV ta maximo Afl. 8.925 pa aña (85.000 x 10,5%).

Departamento di Impuesto ta haci un apelacion special na e doñonan di trabou pa tene cuenta cu e cambio di porcentahe ora cu calcula e prima di AZV di un pensionado pa asina por retene e suma corecto.

CARIBBEAN CINEMAS
VIP
A PREMIUM EXPERIENCE
Caribbean Cinemas
PASEO HERENCIA
COMFORT, FOOD AND COCKTAILS
FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM
787-999-3292
@caribbeancinemasaruba
Caribbean Cinemas Aruba
DOWNLOAD OUR APP
GET IT ON Google Play
Download on the App Store

Reconocemento bon mereci pa nos gran estadista Arubiano Henny Eman (dfm) y su legado



FRACCION di AVP den Parlamento di Aruba a participa diamars atardi na e ceremonia oficial di develo di e dedicacion di Henny Eman Boulevard, ubica na inicio di e caminda principal aki, cerca di e rotonde banda di aeropuerto. Tabata un honor grandi pa por ta testigo di e momento historico aki, unda un di e lidernan mas renombra di e partido a keda reconoci postumamente cu un distincion di e caliber aki.

E dedicacion di un caminda asina importante den infrastructura di Aruba ta un señal duradero di respet, gratitud y reconocimento pa un persona cu a marca historia di nos pais. E acto solemne tabata asisti pa un gran grupo di famia, colega politico, amigo, miembro distingui di sociedad, representante di prensa y dignatarionan local.

Fraccion AVP ta kere cu ta di gran relevancia pa Aruba sigui reconoce nos gran estadistanan, y particularmente den e caso di Henny Eman. Como e prome Prome Minister despues di Status Aparte, el a hiba un responsabilidad inmenso riba su schouder y a demostra liderato den un periodo dificil pa nos economia, specialmente despues di e ciere di refineria.

Bou di esaki, Henny Eman ta reconoci como un pionero den introduccion di e plan general di salud (AZV) y financiamento di estudio den exterior (studielening), entre otro logro importante cu te dia di awe ta forma parti di e progreso di nos pais y e bienestar di nos ciudadanonan.



Fraccion AVP ta destaca cu e legado di Henny Eman no ta limita na pasado, sino cu ta sigui bibo den e base di e sistema social y economico di Aruba, y den e balornan di servicio publico, vision y compromiso cu el a representa.

Na ocasion special aki, Fraccion AVP ta felicita y comparti e orguyo di e momento y ta reafirma nos compromiso pa honra e legado di nos lider historico door di sigui traha na beneficio di pueblo di Aruba.

Honrando un visionario y pionero

A desvela Henny Eman Boulevard



DIA 6 di januari 2025, Aruba a despedi di Aruba su prome Minister President sr. Henny Eman. Awe riba e mesun fecha, pero un aña despues, Gabinete AVP-Futuro, riba peticion di Stichting Henny Eman, a honra un visionario grandi den politica di Aruba nombrando un di e careteranan principal di Aruba na su nomber.

Awe parti di e caminda conoci pa decada como L.G. Smith Boulevard cu ta inicia na e rotonde di Mahuma te cu e rotonde di Sun Plaza, ta bira oficialmente Henny Eman Boulevard. E caya largo aki ta pasa dilanti di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, dilanti di Parlamento di Aruba y e oficina principal di Gobierno di Aruba y conecta cu e area di turistico principal cu tabata parti di e vision di Henny Eman.

Durante di e atardi di e desvelo, tambe a tuma luga un ceremonia den cual ehecutivonan di Aeropuerto Reina Beatrix a compaña Prome Minister Mike Eman y Minister Wendrick Cicilia plantando dos mata di Wayacá Macho riba e "berm" net pabao di e rotonde di aeropuerto como parti di e plan nacional di reforestacion "Sembra Speransa". Hunto cu e desvelo di nomber di Henny Eman Boulevard, ta honra nos liderazgo y duna balor na nos biodiversidad y futuro.

Minister mr. Wendrick Cicilia a remarca di ta un momento pa celebra y honra e gigantenan y lidernan cu a cana hunto cu nos. *"Porta di shelo ta habri pa hende homber y muhe cu ta dedica na pais; nos sa cu minister-president Henny Eman, Nos MinPres, Nos Henny Eman! Awe ta mira for di shelo y sumamente contento"* Minister Cicilia a remarca tambe den su discurso diferente vision y logronan cu Aruba su prome Prome Minister a logra.

Presidente di Stichting Henny Eman, sr. Tico Croes a hiba palabra diamars atardi tambe durante e develo di e borchi di Henny Eman Boulevard. Sr. Croes a comparti cu tur presente cu no por lubida con Henny Eman a enfrenta varios reto den nos turismo. *"Henny a convence pueblo, pa den tres luna , pueblo haci un esfuerso di bay un banco; entrega e Florin Antiano y busca un florin Arubiano"* Sr. Croes, cu tambe a fungi como minister den Gabinete Eman II y Eman III a cataloga esaki como un muestra con un lider ora e ta visionario, ora e por convece su comunidad cu e por cambia e motivacion individual pa motivacion y accion colectivo.

James Hepple, un experto den turismo na Aruba a repasa varios cifranan di nos turismo durante e ultimo decadanan *"Lidernan manera Henny Eman no ta maneha djis economia, pero nan ta re-imagina e intensidad di nos isla."* Sr. Hepple a remarca pa nos sigui enfoca riba turismo y tuma tur accion necesario pa garantisa nos turismo sigui florece.

Minister-president mr. Mike Eman a comparti varios anectoda durante e bahada di solo despues cu e devela e borchi di Henny Eman Boulevard. *"Awe si nos por disfruta di nos turismo ta Danki na Henny Eman su vision"* Henny Eman como prome minister a declara 30% di Aruba como parke nacional, asina visionero Henny Eman tabata no solamente den e aspecto economico pero tambe den e identidad di kico ta mara nos n'e suelanan aki.

Un historia poco conoci

Surinam y Aruba den segunda guera mundial



ARCHIVO NACIONAL ARUBA
ana
Lezing en Boekpresentatie
Plaats:
Nationaal Archief Aruba
Tijd: 18:00 uur
08 DAG
01 MAAND
26 JAAR

ARCHIVO Nacional Aruba tin e grato placer di invita e comunidad di Aruba pa su prome lectura pa e aña 2026; titula: ***Heb je het verhaal over Hitler al gehoord...***, skirbi pa autor Jules Rijssen.

Heb je het verhaal over Hitler al gehoord...
Suriname en de Antillen Beeldvorming over WO II

Als er over Suriname en de voormalige Nederlandse Antillen in de samenleving wordt gesproken, wordt er niet gedacht aan de Tweede Wereldoorlog maar dan denkt men in bijzonder aan het slavernijdossier. 80 jaar na de Tweede Wereldoorlog neemt langzaam maar zeker de bekendheid toe over de rol van Suriname(bauxiet) en het toenmalige Gebiedsdeel Curaçao-inclusief Aruba (olie) tijdens de Tweede Wereldoorlog. Zowel in Nederland als in de landen zelf wordt er niet gauw aandacht geschonken aan de belangrijke bijdragen van deze landen in de oorlogsvoering tegen het fascisme in Europa en Zuidoost Azië. Maar deze gebieden waren wel zeer belangrijk. Niet voor niets zei de toenmalige minister-president Gerbrandy in november 1941 voor Radio Oranje:' De oorlog zal worden gewonnen op golven van olie en met vrachten bauxiet.'

Tijdens zijn onderzoek naar de vraag hoe Surinamers en Antillianen/Arubanen de Tweede Wereld-oorlog hebben beleefd, werden vaak de ogen gefronst en de schouders opgehaald. 'Beleefd?!
Dat is moeilijk. Dat weer ik niet. Over de oorlog is ons nooit wat verteld.'

Hoe werd de oorlog beleefd? Wat deden de mensen in deze gebieden toen? Hoe keek men naar toen naar Nederland? Wat is er nog in de publieke ruimte die ons aan de oorlog doen herinneren? Over deze en andere vragen heeft hij geprobeerd antwoord te geven in zijn boek
Heb je het verhaal over Hitler al gehoord...(2025)

Ora: 6:00 p.m.
Dia: 8 januari 2026
Localidad: Archivo Nacional Aruba



COME IN WE'RE OPEN

CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2
NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)

@junglecafe



Evelyn Wever-Croes:

CMO ta bon prepara, ta liderazgo fuerte nos falta den nos pais

PARLAMENTO a reuni cu Crisis Management Office (CMO) riba e impacto di e situacion reinante na Venezuela. Ta trata di un reunion "besloten", pues cu no por comunica informacion duna den e reunion. Por constata cu CMO ta bon prepara, cu diferente scenario elabora.

"Mi ta hopi orguyoso di mira cu e fundeshi fuerte cu nos a traha cu CMO, awe ta yudando nos asina bon. Durante e crisis di COVID-19 CMO, e tempo ey BRA, a hunga un papel hopi importante, y p'esey nos gobierno a pone prioridad cu e poco fondo cu tabata tin, pa empodera e instituto. Nan a sigui varios training, y hasta ta train otronan den Reino.

Nos por ta sigur cu nos tin e miho CMO pa yuda nos den e crisisnan aki. Pues, por constata cu di e barco cu yama Aruba, e "matroosnan" ta prepara. Nan a indica cu mester di mas fondo pa por ta miho prepara, pero den e presupuesto 2026 gobierno no a aloca mas fondo.

Di parti di fraccion di MEP, nos a sigura nan cu, awor cu tin placa, nos lo pone presion riba gobierno pa aloca mas fondo. Loke si falta ta liderazgo den nos pais, liderazgo di e opperbevelhebber, Mike Eman. Su falta di transparencia y di comunicacion, ta causando mas panico cu ta trece trankilidad. E no ta refleha e lider cu ta "den control" den e crisis aki. Ohala berdad nos mira cambio den esaki pronto, pasobra Aruba merece miho" Lider di fraccion Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



President di Parlamento, Sr. Marlon Sneek:

Parlamento a sinta cu CMO pa confirma cu Aruba ta debidamente prepara



AYERA mainta Parlamento di Aruba a tene un reunion cera cu director di e Crisis Management Office (CMO), señor Rino Hermans, hunto cu otro miembronan di su delegacion. Durante e reunion aki, Parlamento a keda informa detayadamente riba e situacion regional actual y e nivel di preparacion di Aruba pa diferente eventualidad.

Diasabra di siman pasa, na consecuencia di e detencion di Nicolas Maduro na Venezuela, Parlamento a tuma e decision pa schors nan reces di e dianan di fiesta y a yama inmediatamente un seniorenconvent.

Durante e encuentro ey, Prome Minister mr. Mike Eman y Minister di Husticia drs. Arthur Dowers a duna Parlamento un informacion amplio riba e situacion actual, e posibel desaroyo, y kico por ta e impacto pa Pais Aruba.

Manera ta conoci, e situacion te aworaki ta mustra señalnan di normalisacion. No obstante, Parlamento ta consciente cu den mesun contexto tin indicacionnan internacional, manera declaracionnan di presidente di Merca, Donald Trump, cu ta pone enfasis riba un transicion pacifico, pero cu no ta exclui otro scenario si e proceso no sigui e rumbo desea. Esaki ta haci cu Parlamento ta wak e situacion cu seriedad y responsabilidad.

Pa Parlamento, ta di gran importancia pa ta bon informa riba e grado di preparacion di e departamentonan cu tin un rol clave den maneho di crisis, particularmente CMO, cu ta encarga di coordinacion den caso di situacionnan extraordinario.
Durante e reunion ayera mainta, CMO a presenta nan plannan, procedemento y e manera cu tur entidad relevante ta trahando hunto pa garantisa stabilidad, siguridad y coordinacion.

E mensahe principal di e reunion tabata pa duna siguransa cu e institucionnan di Pais Aruba ta alerta, ta monitoreando e desaroyonan di cerca y leu, y ta prepara pa atende cu diferente scenario si esaki ta necesario. Parlamento, hunto cu Conseho di Minister y e instancianan competente, ta asumi plenamente nan responsabilidad institucional.

Parlamento di Aruba kier reafirma na pueblo cu tur medida necesario ta na su luga pa proteha e bienestar di nos comunidad. Den cualkier circunstancia, Parlamento lo keda na altura di su rol pa atende, supervisa y sostene e institucionnan cu ta sirbi nos pais.

Jennifer Arends-Reyes ta drenta 2026 cu enfoke riba husticia social, turismo y bienestar



COMO Miembro di Parlamento y lider di fraccion di AVP, Parlamentario di Partido di Pueblo Arubano (AVP), ta desea tur ciudadano di Aruba un feliz aña nobo 2026, yen di salud, union familiar y hopi progreso pa nos isla.

"Nos ta drenta un periodo nobo cu renobacion di speransa y compromiso. Mi lo sigui traha cu entrega pa bienestar di pueblo Arubano y pa fortalece nos institucionnan. Un Aruba mas husto y prospero ta e meta principal cu mi lo sigui traha p'e cu determinacion," Arends-Reyes a indica.

Durante 2025, nos a logra resultado importante manera e aumento di pension pa nos grandinan y e ahuste den salario pa nos docentenan. Esakinan ta logronan concreto cu impacta bida real di hendenan, y nos ta sigui traha pa mas mehoransa den 2026.

Turismo ta e motor di nos economia. Mi ta kere cu un enfoke riba turismo di calidad y sostenibilidad ta clave pa e futuro. Nos pueblo ta trahado y hospitalario — nos mester sigui inverti den nan formacion y capacitacion, pa nos por brinda un servicio di nivel halto y mantene Aruba competitivo den e mercado global.

Siguridad den trafico ta birando un tema cu nos tin cu pone hopi enfasis riba dje. Aruba no por sigui asina cu tanto casonan lamentabel. Tambe como comunidad nos mester uni pa yuda otro cu por ta pasando den momentonan dificil y di soledad pa por busca ayudo.

Parlamentario Arends-Reyes: *"Como lider di fraccion di AVP, mi kier reafirma cu nos compromiso pa 2026 ta basa riba dialogo, responsabilidad y accion concreto. Hunto cu nos partnernan den Parlamento, Gobierno y comunidad, nos lo sigui traha pa construi un Aruba unda bienestar, oportunidad y husticia social ta centra den tur decision."*

Por ultimo, e ta gradici e confianza di pueblo di Aruba y ta invita un y tur pa drenta e aña nobo cu union, respet y fe cu un responsabilidad y compromiso comparti.

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato *(den concepto)*

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Conseho
- Comersialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
  (Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban Papia

+297-6991702

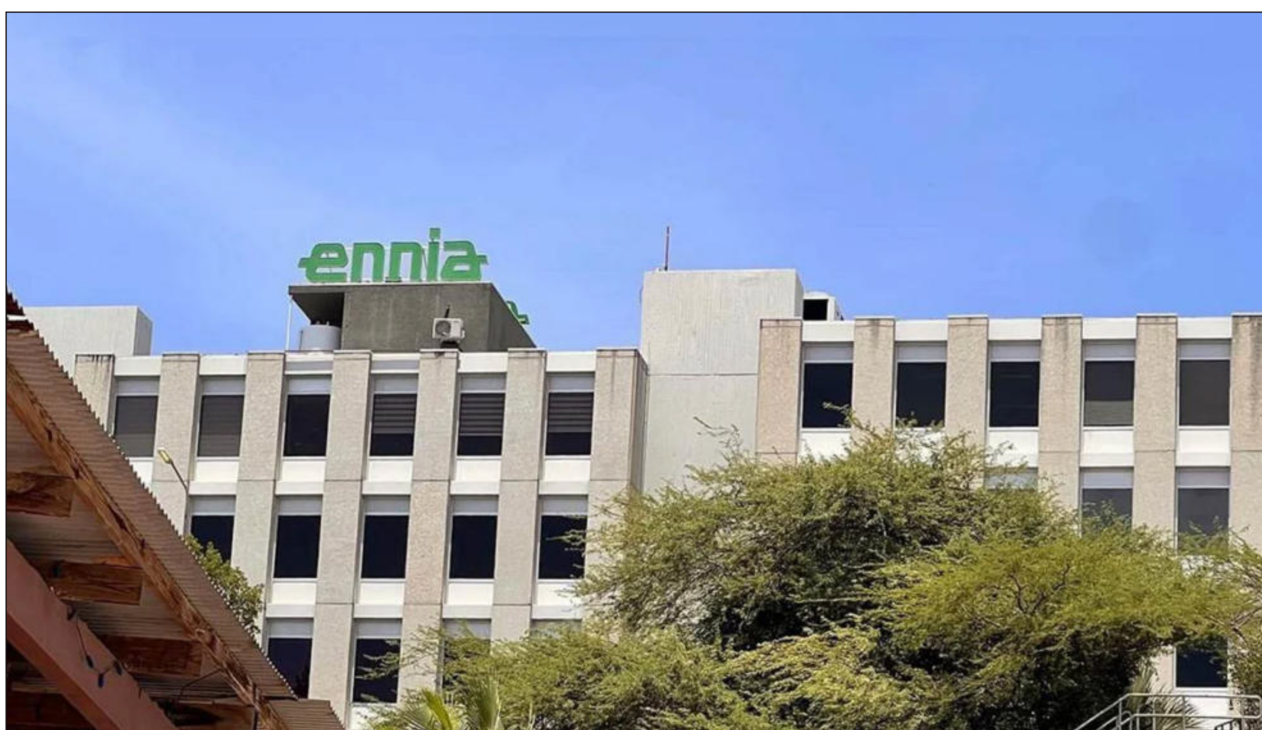
Turning Ideas into Breakthrough Solutions



A pesar cu Hushang Ansary a fayece

CBCS ta mantene curso legal firme pa recupera daño di Ennia

PA diaranson, e panorama financiero y legal di Corsou y Sint Maarten a ricibi un noticia impactante cu e confirmacion di fayecimento di e conocedo doño di e conglomerado Ennia, Hushang Ansary. A pesar di e suceso aki, Banco Central di Corsou y Sint Maarten (CBCS) a reacciona mesora cu un declaracion contundente, indicando cu e bataya huridico pa recupera e fondonan y dañonan cu e seguro Ennia a sufri lo no stop. E entidad regulador a laga sa bon cla cu e proceso lo continua sin pausa definitivo, maske tin algun cambio procedural necesario debi na e circunstancianan nobo.



Corte Comun di Husticia a tuma e decision pa suspende temporalmente e procedura cu ta andando contra Ansary personalmente. Esaki ta un paso formal y standard den casonan civil ora un di e partidonan principal fayece durante un proceso legal. E abogado cu ta representa Ansary a informa Corte oficialmente tocante e morto di su cliente. Como consecuencia di e notificacion aki, Corte awor mester warda riba un clarificacion formal tocante ken lo asumi e posicion legal di Ansary. Esaki ta nifica cu mester identifica e herederonan of e personanan encarga cu su herencia, kendenan lo mester tuma e luga di Ansary den e caso. Unabes cu e informacion aki ta cla y presenta na hues, e caso lo wordo reanuda inmediatamente for di e punto caminda el a keda suspendi.

Sinembargo, CBCS ta enfatisa cu e pausa aki ta solamente aplicabel na e parti di e caso cu ta toca Ansary como individuo.
E procedura di responsabilidad civil ta mucho mas amplio y ta dirigi no solamente contra e fayecido, pero tambe contra varios otro partido. Entre e partidonan aki tin diferente entidad huridico cu tabata, of ainda ta, estrechamente liga na e structura di negoshi di Ansary. E hecho cu e figura central a fayece no ta cambia e posicion huridico ni e responsabilidad di e otro entidad y personanan envolvi. E companianan y otro involucradonan ta keda mesun responsabel pa e contestacionnan dilanti di husticia.

E meta principal di Banco Central ta keda intacto: nan kier sigura cu tur placa cu a wordo saca incorectamente for di Ennia wordo debolbi pa garantisa e siguridad di e pensionadonan y e tenedonan di polisa. Den nan declaracion di diaranson, CBCS a subraya cu nan lo sigui dedica tur nan recurso y energia pa recupera e dañonan causa na Ennia door di e maneho di antes. E banco a bisa textualmente cu nan ta keda comprometi pa tene e ex-directornan y accionistanan responsabel. Esaki ta encera cu, caminda ta necesario, nan lo tuma pasonan legal contra e sucesornan legal, esta e herederonan, di cualkier partido cu fayece, pa asina proteha e interesnan financiero di e comunidad.

E lucha aki ta wordo mira como un di e casonan mas grandi y compleho den historia financiero di e islanan. E determinacion di CBCS ta mustra cu morto di un acusado no ta nifica fin di e buskeda pa husticia financiero. Finalmente, maske e bataya ta feroz den corte, CBCS a mustra respet humano door di expresa nan mas profundo palabra di condolencia na e famia di Hushang Ansary den e momentonan dificil aki. E proceso lo sigui cana su caminda legal den e lunanan venidero.

Corsou ta lansa proyecto "Ami ta Prepara" pa fortifica siguridad nacional contra crisis

DIARANSON, Gobierno di Corsou a marca un paso historico den e maneho di siguridad nacional cu e lansamento oficial di e proyecto nobo titula 'Ami ta Prepara'. E iniciativa extenso aki ta diseña pa cambia e mentalidad di e pueblo y prepara cada habitante di forma structura pa cualkier crisis of calamidad cu por presenta riba e isla.

Den un mundo caminda menasa ta bira cada bes mas compleho, e necesidad pa un comunidad bon informa ta vital. E proyecto aki, cu ta un esfuerso conhunto di varios instancia gubernamental, tin como meta principal pa conscientisa y educa henter e comunidad di Corsou riba con pa actua corectamente prome, durante y despues di un situacion di emergencia.

Un realidad nobo: 35 tipo di risico

Segun e profiel di risico mas actualisa, cu ta cubri e periodo di 2023 pa 2028, investigacion a mustra cu Corsou no ta vulnerabel solamente pa horcan of mal tempo. E realidad ta mustra cu e isla por enfrenta te cu 35 diferente tipo di risico. Esaki ta inclui desaster natural manera inundacion, pero tambe ta cubri storing technologico grandi, atakenan digital riba infrastructura vital, menasa pa salud publico y crisisnan social. Mirando e variedad amplio aki, gobierno a realisa cu preparacion no por ta algo cu ta sosode solamente ora tin un menasa visibel, sino e mester ta un parti di e bida diario.

Cambio di strategia: Di reaccion pa preparacion

E filosofia tras di 'Ami ta Prepara' ta encera un cambio fundamental den e strategia di maneho di desaster. Antes, e focus tabata hopi biaha riba e reaccion despues cu algo sosode. Awo, e enfoke ta despia pa preparacion preventivo. E meta ta pa haci cada ciudadano mas autosuficiente, loke na Hulandes yama "zelfredzaam".

Esaki ta esencial pa e eficiencia di e servicionan di emergencia. Ora cu ciudadanonan cu ta bon di salud y tin e recursonan basico por cuida nan mes den e prome oranan di un crisis, esaki ta duna polis, brandweer y ambulance e espacio necesario pa concentra nan esfuerso riba e gruponan mas vulnerabel. Pensa riba grandinan, hendenan malo na cama of esnan cu ta biba den areanan cu a wordo afecta mas severo. Si bo ta prepara, bo ta yuda bo mes, pero bo ta yuda salba bida di otro tambe door di no ocupa liña di emergencia innecesariamente.

Pasonan practico pa cada famia

Via medionan di comunicacion, rednan social y campañan informativo den bario, e proyecto lo guia habitantenan pa tuma pasonan simpel pero crucial. Gobierno ta urgi cada famia pa tin un combersacion serio na cas y traha un plan di accion.



Esaki ta inclui:

- Conoce e numbernan di emergencia for di cabes of tin nan graba visibel.
- Pone un 'noodpakket' of mochilla di emergencia cla. Esaki mester contene awa, cuminda den bleki, remedi, bateria, radio, flashlight y documentonan personal importante.
- Analisa con bisiña por yuda bisiña. E proyecto ta promove solidaridad den bario, pasobra den tempo di crisis, bo bisiña ta e prome persona cu por duna un man.
- Tur e informacion aki lo ta obtenibel den cuatro idioma, pa asina garantisa cu ningun hende riba nos isla ta keda afo pa motibo di barera di idioma.

Calma y confiansa: No tin menasa severo

Autoridad ta subraya cu e lansamento di 'Ami ta Prepara' awe no ta nifica cu tin un peliger directo aworaki. Al contrario, e ta un proyecto di "tempo di paz" pa crea trankilidad. Un crisis no ta avisa ki dia e ta yega. Door di cuminsa awe cu e proceso di conscientisacion structural, Corsou ta traha riba un fundeshi di confiansa y siguridad. E ta duna e pueblo e hermentnan pa no drenta panico, sino pa actua cu disciplina y conocemento.

E proyecto aki ta parti di e Plan Strategico pa Comunicacion di Risico y Crisis 2025-2030 y a wordo desaroya den colaboracion cu Servicio di Siguridad di Corsou (VDC), Directie Risicobeheersing & Rampenbeleid (DRR) y e organisacion di Crisisbeheersings & Rampenbestrijdingsorganisatie (CRBo). Cu esaki, Corsou ta demostra cu siguridad ta un responsabilidad comparti entre gobierno y ciudadano.

Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

Boneiro ta keda afecta pa di cinco dia tras di otro pa caos di sneeuw na Schiphol

DIARANSON a marca e di cinco dia consecutivo cu nos isla Boneiro ta sinti e efectonan directo di e problemanan persistente den trafico aereo for di Amsterdam. Loke a cuminsa dia 3 di januari como un complicacion den e espacio aereo internacional leu for di cas, awo a converti su mes den un situacion fastioso pa nos bishitante y residentenan, debi na e mal tempo cu ta asota Hulanda.

Pa biaheronan cu ta purba yega Boneiro, e situacion ta birando un prueba di pasenshi basta largo. E prome estorbonan a surgi diasabra pasa, ora cu un incidente a pone cu no por a uza e ruta aereo entre Merca y Venezuela optimalmente. Pero awo, e friu intenso na Europa ta e culpabel principal. Sneeuw y ijs rond di Schiphol ta pone cu avionnan mester wordo trata contra vries, locual ta tuma tempo, y esaki ta stroba e operacionnan diario di salida pa islanan den Caribe.

Mientras cu hopi vuelo dentro di Europa a keda cancela, e bon noticia pa Boneiro ta cu e avionnan ta biniendo t'e ainda, pero cu retraso considerabel. E vuelo di TUI fly, nombra OR373, tabata e foco principal diaranson mainta. E Boeing 787-8 Dreamliner aki tabata programa pa sali for di Amsterdam pa 09:10 or di mainta, ora Hulandes. Sinembargo, e la logra lanta vuelo te 10:39 or. Segun un vocero di TUI, esaki no ta djis un vuelo regular; ta trata di un vuelo extra di repatriacion. E meta ta pa trece e pasaheronan cu a keda pega na Hulanda desde diasabra 3 di januari, ora cu varios vuelo a wordo cancela, finalmente pa Boneiro.

No ta TUI so tin problema pa yega aeropuerto Flamingo. KLM tambe ta sufri retraso. E vuelo KL767, cu ta bula via Oranjestad, Aruba, prome cu e yega, tambe a sali laat. E plan original tabata pa e sali 12:50 or, pero e expectativa actual ta cu e lo a sali rond di 14:03 or. Esaki nifica cu famianan cu ta warda na aeropuerto na Boneiro mester tene cuenta cu e yegada lo ta mas laat atardi. Tambe Corendon tin un retraso chikito, cu un salida nobo programa pa 15:37 or. Aerolineanan ta avisa cu e orario nan aki ta indicativo y por cambia cualkier momento si e tempo bira pio.



Pa colmo, e situacion na Hulanda ta wordo empeora pa e hecho cu e treinnan no ta core bon. Esaki ta afecta turistanan cu mester yega Schiphol pa bin Boneiro. Nederlandse Spoorwegen a pidi hende pa no biaha si no ta necesario. Riba e rutanan rond di Schiphol, manera for di Hoofddorp y Hilversum, treinnan a stop di core temporalmente. Sneeuw ta moviendo pariba di Hulanda, y esaki ta nifica cu e problemanan por dura algun dia mas. Pa Boneiro, esaki ta nifica cu mester keda pendiente di orario di yegada y tene pasenshi cu e bishitantenan cu ta lucha pa yega nos dushi isla.

Fuente: Bonaire.nu

Digitalisacion di registro di vehiculo n'e Islanan BES

Un paso necesario pa sigurdad y eficiencia



DEN un desaroyo importante pa e infrastructura administrativo di Caribe Hulandes, Gobierno di Hulanda hunto cu e Consehonan Ehecutivo di Boneiro, Sint Eustatius y Saba a intensifica nan combersacionnan tocante un modernisacion completo di e sistema di registro di vehiculo.

E meta principal ta pa implementa un digitalisacion profundo cu lo mester transforma e manera con vehiculonan ta wordo registra, gekeurd y maneha riba e islanan. E cambio aki no ta solamente un mehoracion tecnico, sino un paso esencial pa garantisa un miho control, mas sigurdad den trafico y un servicio mucho mas eficiente pa tur ciudadano.

E necesidad pa e modernisacion aki a bin dilanti despues di un investigacion amplio haci pa e Rijksdienst voor het Wegverkeer (RDW). E conclusionnan di e rapport ta cla y contundente: e sistemanan actual cu ta wordo uza na e islanan BES ta hopi anticua, rudimentario y no ta ofrece e hermentnan necesario pa eherce un control adecua. Den e aña 2026, unda tecnologia ta hunga un rol central, e sistema bieu no ta cumpli mas cu e exigencianan basico di un gobierno moderno y di e ciudadania.

Segun e analisis di RDW, tin un necesidad urgente pa servicionan online cu ta accesibel 24 ora pa dia, 7 dia pa siman. Den e situacion actual, doño di auto hopi biaha ta depende di procesonan manual y lento. E digitalisacion lo mester facilita cosnan manera cambio di datonan di vehiculo, traspaso di nomber ora bende un auto, y, hopi importante, e posibilidad pa meld mesora ora un vehiculo of plachi di number wordo horta. E falta di e opcionnan digital aki a pone un presion innecesario riba e departamentonan local y a crea frustracion cerca publico.

Un otro problema grave cu e sistema bieu a causa ta e erornan administrativo constante. Ciudadano y empresanan na Boneiro regularmente ta ricibi aanslag pa impuesto di vehiculo (motorrijtuigenbelasting) cu no ta corecto. Esaki ta sosode pasobra e datonan den e sistema no ta actualisa of no ta wordo procesa corectamente. Mas preocupante ainda ta e hecho cu e falta di un bon registro ta haci dificil pa polis y instancianan controla ken ta core sin seguro. Aworaki, tin hopi vehiculo ta core riba caminda sin ta sigura, loke ta trece riesgonan financiero y legal grandi pa tur hende den caso di un accidente. E sistema nobo mester pone un fin na e situacion peligroso aki door di haci control mas facil y efectivo.

Mirando cu registro di vehiculo ta keda un responsabilidad di cada isla individualmente, RDW a duna e conseho pa no djis tuma e sistema di otro islanan bisiña over sin mas. Aunke a haci investigacion pa wak si por a integra cu e sistema cu Corsou ta uza, finalmente a dicidi di rechasa e idea aki. E motibo ta cu e sistema di Corsou no ta pas bon den e ambicion mas amplio pa digitalisa tur servicio di gobierno na e islanan BES segun standarnan Hulandes.

P'esey, e recomendacion ta pa desaroya un sistema apart y specifico pa Caribe Hulandes. E sistema nobo aki lo ta basa riba e mesun tecnologia y structura cu e sistema cu ta wordo uza na Hulanda. Esaki lo garantisa cu e tecnologia ta di calidad halto, cu e ta sigur, y cu e por wordo manteni facil den futuro. Cu e paso aki, Boneiro ta prepara su mes pa un futuro unda burocracia ta menos, servicionan ta mas lihe, y unda sigurdad riba caminda ta wordo respalda pa informacion corecto y actualisa.

Fuente: Bonaire.nu

RECETA DI DIA



The Ultimate Cheesy Smoked Brisket Pie

ESAKI ta e receta perfecto pa transforma bo tenderloin (sea fresco of locual a resta) den un plato di otro mundo. E combinacion di carni huma, un sauce cremoso di BBQ, hopi keshi gesmelt y un mansa "puff pastry" crocante ta haci esaki un berdadero fiesta pa bo boca. E ta facil pa traha y ta ideal pa un cena special.

Ingrediente

Pa e base y top:

2 rol di mansa puff pastry of mansa pa pie (di e seccion di vries).
1 webo (bati, pa hunta riba e mansa pa colo).

Pa e reyeno (filling):

3 cup di Smoked Brisket of tenderloin (corta na bloki, mula of hila).
1 siboyo mediano (corta na bloki chikito).
2 tenchi di conoflok (machica).
2 cuchara di manteca.
2 cuchara di hariña (all-purpose flour).
1 cup di lechi of heavy cream (pa hacie mas cremoso).
1/2 cup di bo BBQ sauce faborito.
1.5 cup di keshi Cheddar garna.
1 cup di keshi Mozzarella of Gouda garna (pa e stretch).
Salo y pepper na gusto.
Opcional: Un tiki peterselie fresco of siboyo berde pa decoracion.

Preparacion

1. Prepara e forno y forma: Keinta bo forno na 200°C (400°F). Uza un forma rondo (pie dish) di mas of menos 9 inch y hunta un tiki manteca aden pa e no pega.

2. Traha e base di e sauce: Den un weya grandi, dirti e manteca riba candela medio. Agrega e siboyo corta y hasa esaki te ora e bira suave y transparente (mas of menos 5 minuut). Pone e conoflok acerca y hasa pa 1 minuut mas, pero cuida pa e no kima.

3. Haci e sauce diki: Benta e hariña den e weya hunto cu e siboyo y manteca. Roer esaki bon pa 1 pa 2 minuut pa cushina e hariña. Despues, pocopoco benta e lechi (of cream) aden mientras bo ta keda roer pa evita e coy klompi. Laga e sauce herbe suavemente te ora e cuminsa bira diki.



4. Traha e reyeno: Ora e sauce ta diki, paga e candela of bah'e na minimo. Pone e BBQ sauce, mita di e keshi Cheddar, y mita di e keshi Mozzarella den e sauce. Roer te ora e keshi a smelt. Awo, agrega e brisket of tenderloin corta y mescla tur cos bon. Purba e smaak y pone salo y pepper si ta necesario.

5. Arma e pie: Extende e prome rol di mansa den e forma di pie. Pone e mescla di brisket y keshi ariba e mansa. Parti e resto di e keshi (Cheddar y Mozzarella) riba e carni.

6. Cera e pie: Pone e di dos rol di mansa ariba pa tapa e pie. Primi e randnan di e dos mansanan contra otro pa cera e pie bon (bo por uza un forki pa primi e rand). Haci algun corta chikito (slits) den e mansa ariba pa e stoom por sali.

7. Hornia: Hunta e parti ariba di e pie cu e webo bati (esaki ta duna e pie un colo bunita oro-bruin). Hinca e pie den forno pa 25 pa 30 minuut, of te ora e mansa tin un color oro scur.

8. Sirbi: Saca e pie for di forno y lag'e descansa pa 10 minuut prome cu bo cort'e. Esaki ta yuda e reyeno "set" pa e no core pafo ora bo sirbie.

Disfruta di bo Ultimate Cheesy Smoked Brisket Pie!

Fortaleza pa Famia

No core pa Dios, Dios t'ey tur caminda

NA unda lo mi bay, for di bo Spirito? Of na unda mi por huy bay for di bo presencia? Si mi subi na cielo, Bo ta eynan, si mi habri mi cama den Seol, eynan tambe bo ta! Si mi tuma hala di marduga, si mi bay biba den e partinan mas aleha di lama. Ayanan tambe Bo man lo guia mi, y Bo man drechi lo wanta mi tene (Salmo 139:7-10).

Ami ta e bon wardado, y mi conoce esnan cu ta di Mi esnan cu ta di Mi conoce Mi (Juan 10-14).
Ami ta e bon wardado, e bon wardado ta duna su bida pa su carnenan (Juan 10-11).

Pakico biba den rebeldia contra Dios, si e pas di Dios t'ey pa tur esnan cu ta kere den Dios.

Pakico cu gamble cu bida, si Cristo Hesus ta duna bida y bida na abundancia.

Pakico pretende di keda den maldad y mentira, si berdad ta haci hende liber.



Nos ta bibando den un tempo berdaderamente trabahoso, peligroso, yena cu malicia y inmoralidad, caminda respet mester bini bek den tur area, den tur cas.

No bira catibo of esclavo di e tempo aki, no acepta tur cos como normal, no coopera cu maldad y inhusticia, pero laga nos lanta firme, serio y dedica, y ban rescata y reconcilia hende cu Dios, pasobra ta pa esey nos a wordo yama, como esnan cu ta reconcilia hende cu Dios.

Nos tin cu mustra nos hubentud, hopi cla cu hopi seriedad, cu locual bo sembra bo ta cosecha si bo no arepenti y aparta, pa nan sa cu biba pa Cristo Hesus, no ta un bida bashi, pero ta un bida yena cu gracia y fabor di Dios.

Por ta nos poblacion tin cu bolbe wordo educa, cu alcohol y stuurmento no por cana hunto, si bo ta scoge pa bebe, anto no scoge pa stuur, pasobra alcohol ta subi na bo cabes y trece, un actuacion lento fisico pa bo, ta pone bo pia bira pisa, y bo mente no ta reacciona. Y esey ta causa accidente, ta causa hopi dolor, y tur esey por wordo evita si hende haci locual ta corecto.

Palabra di Dios ta bisa cu nos curpa ta Tempel di Spirito Santo, kende ta den boso, Kende boso tin di Dios, y cu boso no ta pertenece na boso mes. Pasobra boso a wordo cumpra pa un prijs, p'esey glorifica Dios den boso curpa.

Nos ta na bida, pasobra Dios a pone su Spirito den nos, p'esey nos no por sconde pa Dios, unda cu nos ta, Dios sa na unda nos ta. Nos porta perdi pa hende, pero no perdi pa Dios, nos por sconde pa hende, pero ningun hende no por sconde pa Dios.

Tin hopi hacimento di wega, cu hende ta rechasa Dios y kere cu asina nan ta great, nan ta sabi, nan ta kere den nan mes, aunke esey ningun caminda den Bijbel e palabra di Dios, no ta bisa bo tin fe den bo mes, sino pa bo tin fe den Dios, y mantene bo fe den Dios (Lesa Proverbionan 3:5-6).

Den Juan 3;16 e plan di salbacion di Dios pa henter mundo, ta sali na cla, pero den Juan 3:36 e advertencia pa rechaso di Cristo Hesus tambe ta sali na cla bisando: Esun cu kere den e Yiu tin bida eterno, ma esun cu no obedece e Yiu lo no mira bida, ma e furia di Dios ta keda riba dje.

Ora un hende kere den Cristo Hesus gratuitamente e ta haya Salbacion y yega na bida eterna.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Awe ta Dia di San Severino di Noricum

Un luz di speransa y fe den temponan scur di historia

RIBA e fecha di 8 di januari, mundo catolico y cristian ta conmemora e bida di San Severino di Noricum. E tabata un figura masha importante den siglo cinco, un tempo marca pa caos, guera y e caida di e Imperio Romano. Aunke hopi hende awe no conoce su nomber mes bon cu otro santonan, su storia ta un ehempel poderoso di con un solo persona por trece paz y husticia den un mundo cu ta parce di ta caba na nada. Severino no tabata solamente un frere cu tabata resa; e tabata un lider politico, un diplomaat y un tata pa tur esnan pober cu tabata sufri bao di e invasionnan di e Barbaronan den e region cu awe nos conoce como Austria.

E origen di Severino ta keda un misterio te dia di awe. E mes nunca kier a papia tocante su pasado of di unda e la bin, pasobra e tabata kere cu su bida bieu a muri ora el a entrega su mes na Dios. Sinembargo, door di su manera di papia y su educacion halto, historiadonan ta kere cu e tabata bin di un famia noble di Roma of kisas di e parti noord di Africa. Loke si ta sigur ta cu el a yega e provincia di Noricum rond di aña 454, net ora cu e hordenan di Atila y otro tribunan tabata destrui tur cos.

Den e tempo teribel ey, Severino a dicidi di biba un bida hopi estricto. E tabata cana pia abao, hasta den e winter pisa di Europa ora e sneeuw tabata cubri tera. E tabata come solamente un biaha pa dia y tabata drumi abao riba vloer duro, haciendo penitencia pa e pica di pueblo.

Pero su santidad no tabata isola den un camber. Severino tabata kere firmemente cu fe mester wordo demostra cu accion. El a organisa e habitantenan di e pueblonan pa duna cuminda na esnan cu tabata muri di hamber. E la institui e "diezmo", pidiendo tur hende pa duna parti di loke nan tin pa yuda e pobernan. E tabata bisa nan cu si nan no comparti, nan lo perde tur cos den e guera.

Su palabranan tabata profetico. Tin historianan cu ta conta con Severino a avisa un stad pa nan drecha nan bida y resa, pero nan no a scucha, y e stad a wordo destrui pa invasornan. Otro stadnan cu si a scucha su conseho a scapa. Esaki a duna Severino un respet inmenso, no solamente cerca e cristiannan, sino tambe cerca e reinan barbaro cu



tabata invadi e tera.

Un di e momentonan mas famoso den su bida tabata su encuentro cu Odoacer, e lider Barbaro cu despues lo a caba cu e Imperio Romano di Occidente. Odoacer tabata hopi jong ainda ora e la bishita Severino den su cel chikito. Severino a profetisa cu Odoacer lo bira hopi poderoso. E respet cu e lidernan militar tabata tin p'e a permiti Severino negosha pordon pa prizonieronan y scapa bida di hopi inocente. E no tabata tin arma, pero su fe tabata su defensa.

Ora Severino a muri na aña 482, el a bisa su discipelnan cu nan lo mester bandona e region pasobra e situacion lo bira inkieto. El a pidi nan pa hiba su curpa cu nan. Asina a sosode; su monhenan a cana cu su restonan te ora nan a yega Italia. Awe, su restonan ta descansa na Napoli. San Severino ta siña nos cu hasta den e momentonan mas scur di historia, caminda ta parce cu tur institucion ta cay den otro, e caridad, e fe y e curashi di un hende humilde por ta e fundeshi pa construi un mundo nobo y duna speransa na humanidad.

Confiansa den tempo di tormenta

Con pa mantene fe ora bida ta bira dificil



BIDA ta manera un biahe largo riba un lama grandi y immenso. Tin tempo caminda e awa ta keto, e biento ta fresco y e solo ta briya bunita riba nos cara. Den e momentonan ey, ta facil pa nos alaba, gradici y sinti cu Dios ta cerca. Pero, manera cualkier matros sa, e tempo riba lama por cambia di un momento pa otro. Sin aviso, nubia scur ta cuminsa forma, e biento ta cuminsa supla cu forsa, y olanan gigantisimo ta lanta pa dal contra nos boto. Esaki ta loke nos ta yama e tormentanan di bida. Nan ta yega den forma di un diagnostico inespera, un crisis financiero, problema den matrimonio, of e dolor profundo di perde un ser keri. Ora e scuridad aki rondona nos, nos prome reaccion humano ta miedo, duda y desesperacion.

E pregunta grandi cu ta lanta den nos curason ta: Unda mi fe ta keda ora mi mundo ta sacudi? Ta hopi normal pa puntra Dios "Pakico?" of sinti cu El a lubida bo. Pero, e berdad di nos fe religioso ta cu Dios nunca a priminti un bida sin tormenta; El a priminti cu E lo ta cu nos memey di e tormenta. Corda riba e storia di e discipelnan den e boto hunto cu Hesus. Mientras e tormenta tabata menasa pa sink nan, Hesus tabata drumi. E discipelnan a drenta panico pasobra nan a enfoca riba e problema, esta e biento y e awa, en bes di enfoca riba Esun cu tin control riba e elementonan. E les ta cla: paz no ta nifica ausencia di problema, sino e confiansa absoluto den e presencia di Dios.

Pa mantene fe ora bida ta bira dificil, nos mester siña uza oracion di un manera nobo. No resa solamente pa pidi pa e problema disparce, sino resa pa pidi forsa, sabiduria y resistencia. Papia cu Dios manera bo ta papia cu bo miho amigo. Desahoga bo curason, expresa bo miedonan y bo rabia. Dios ta grandi basta pa wanta nos dolor. Tambe, ta vital pa nos no isola nos mes. Den tempo di crisis, e tendencia ta pa cera nos porta y sufri nos so. Pero Dios a pone nos den comunidad pa un rason. Busca sosten cerca famia, amigonan den fe of lidernan spiritual. Hopi biaha, e consuelo di Dios ta yega via e man y palabra di un otro hende.

Ademas, alimenta bo spirito cu speransa. Lesa pasashinan cu ta recorda bo con Dios a yuda hende den pasado. Si E tabata fiel e tempo aya, E lo ta fiel awe tambe. E tormenta actual, maske con duro e ta, no ta permanente. Tur yobida tin cu stop un ora. E nubianan lo pasa y e solo lo sali atrobe.

Ora bo mantene bo bista fihamente riba e promesa di Dios en bes di e desaster rond di bo, bo ta descubri un forsa cu bo no tabata sa bo tin. Bo fe lo no djis sobrevivi; e lo madura. Confia den e Capitan di bo alma, pasobra E lo guia bo boto sigur te na e canto di paz cu bo ta anhela.

Respect

A word often used
By some who does not live by it themselves
Treating others wrong, for they want to be right when they are wrong but wants to play the victim
Their consciousness does not kick in
Because of their crocodile skin

You are what you say
You say what you are
Your way is not mine
Keep your own lies

Too bad you pretend to be wise
You are wrong in disguise
Don't tell others what to do
Let me be me
And you be you
Dressed in your lies
Still I rise and rise

Lady Ruth





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncio fayecimento di nos ser stima:

Elisa Rodrigues do Vale-Gonçalves Ferreira

*27-01-1927 †30-12-2025

Na nomber di su:

Casa:
†Joao Rodrigues do Vale

Yiu:
Joao Rodrigues do Vale

Prima(o)nan, amigo(a)nan

Demas famianan:
Rodrigues do Vale, Gonzalvez Ferreira, Ribero de Rosario na Aruba, Curacao, Venezuela, Brasil y Madeira.

Nos kier a pidi nos mas sincero disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Acto di entiero ta tuma lugar **Diabierna 9 di Januari 2026** di 2 pm pa 4 pm na Misa San Francisco de Asis na Playa y despues lo sali bai pa santana catolico na Playa.

Despues di entiero nos no lo ricibi bishita na cas.





When we lose someone we love,
we don't learn how to live without them,
but we learn to live with the unconditional love,
they left behind.

Cu inmenso tristeza na nos curaron, pero
conforme cu Dios su boluntad,
nos ta anuncia fayecimento di:

Rafael Selin Swaen

*24-10-1935- † 30-12-2025

Na nombe di su:

Casa:
† Emmy Hariette (Poppy) Swaen-Dongen

Yiunan:
Ninon Nathalie Swaen
† Theron John Gregory Swaen

Nietanan:
Sade Renee Swaen
Yentl Ciara Swaen
Kay-Lynn Nathalie van Gulick
Megan Aimee van Gulick

Bisanieta:
Akira Quiomy Kock

Nuera:
Gwen Jie Sam Foek

Rumanan:
† Luis y †Maria Swaen
Ivonne Swaen
Eddy y Jenny Swaen-Marchena
Filomena y † Jose Arco-Swaen
Arie y Ingrid Swaen-Tromp

Sua y Cunanan:
Egbert y Carmen Dongen
† Andre Dongen
† Jenny Dongen
Helen Dongen
Myra y Marcel Gumbs-Dongen
Joanne Dongen

Subrino y Subrinanan:
Nilo y Miriam, Ivi y Randolf, Raymond y Ludmila, Monique y Luis,
Lisette y Robert, Jeaniza y Erwin, Marion y Ricky, Patrick y Gina,
Jolanda, Jenny, Johanna, Desiree y David, Carol,
Ivo y Gwenny, Asja y Zim, Camil y Cornelia, Carlo y Jos, Tamara y
Patricia, Annuska, Nadja, Melissa, Mikaela, Akeam y Manoemi.

Amistadnan:
Jean y Bubu Does
Hector Koolman (Tutu)
Divia Betancourt

Bisiñanan:
† Silvio y Anchi Emerencia.
Ipi y Etelvina Ridderstaat.

Demas famianan:
Swaen, Dongen, Fingal, van Gulick, Kock, Jie Sam Foek, Buckley,
Marchena, Arco, Tromp, Lo-Fo-Sang, Gumbs, Brouwers, van Dijk, Ridderstaat.

Acto di despedida lo tuma lugar **diahuebs 8 di januari** di 14.00 or -16.00 or di merdia na Royal Funeral Home.

Cremacion lo tuma lugar despues.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Peter Bernard Correa

Cariñosamente yama "Piet of Pietje"
*29-06-1968 - †01-01-2026

Na nombe di su:

Esposa stima:
Gloria Amparo Correa- Masmela Zuluaga

Yiunan stima:
Carol Correa y Alexander Leest y yiunan Alizee y Azelie
Rachelle Ridderstap
Ruthlaine Ridderstap
Oswaldo Correa
Ezekiel Correa
Ghislaine Connor-Ridderstap
Jairo Morales y yiu Liam
Jennifer y famia
Christian Morales

Ihannan:
Aaron Tromp, H. Tromp, Reginald Williams

Mayornan:
Oswin Remigio Correa
Esline Elnoria Wilson

Rumannan:
Franklin Wilson y señora
Kenneth Wilson y señora y yiunan
Kathy Snijders y famia
Clyde Correa y famia
Susette Senchi y famia
Lisselotte Braaf

Tanta stima manera mama:
Agnes F. Wilson y famia

Omo stima manera tata:
Antonio Wilson y famia

Demas tantanan y omonan nan Corsow y Hulanda

Mama di su yiunan:
Marisella Arends
Ruth Ridderstap
Silverina Avila Michel
Astrid Croes

Amigonan di cas:
Tirso Williams, Maikel Barera, Carlos Dirksz, Ito Simon, Harold Tromp, Rafa Venegas, Eduardo Maria, Richenelle Williams.

Tanta y omonan, nieto y nietanan, Sobrino y sobrinanan, padrino y madrinanan, comer y compernan, primo y primanan, bisiñanan, ex-coleganan di Hyatt, Check in station

Demas amigonan y deportistanan di Club RCA-Riverplate.

Demas famianan y bon bisiñanan:
Correa, Zuluaga, Wilson, Alvarez, Chaves, Gil, Rodriguez, Leoneta, Vitek, Hansen, Morales, Ras, Croes, Arends, de Lanoy, Bernabela, Monte, Belioso, Snijders, Senchi, Braaf. Morris

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Acto di condolencia y despedida lo tuma lugar **diasabra 10 di januari 2026**,
Na cas Caya Frere Paulino # 12-C, Paradijs, di 9'or pa 11'or di mainta.
Na Misa Pro Cathedral San Francisco di Asis na Playa, di 12'or pa 3'or di merdia. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos disculpa pero despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Lo tin un box disponibel di Koningin Wilhelmina Fonds pa donacion





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, Pa mi bolbe haña forsa." Salmo 23

Cu inmenso dolor na nos curason pero agradecido pa tur e añanan cu e tawata cu nos y conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa fayecemento inesperadamente di nos casa, ruman, omo y swa.

Paulito "Pauw" Pablo Dirksz

*13-08-1950 - †30-12-2025

Na nomber di su:

Mayornan: †Jose Dirksz y † Maria Maduro

Casa: "Su Amor" Imelda Dirksz-Geerman

Manera su Yiunan: Casimiro "Milo" Werleman y Hilda Cataño y famia
Robert y Jeannise Helder-Boekhouwer y famia
Gabriëlla y Roderick Kock-Helder y famia
Nicole Helder

Rumannan: Vera Dirksz y famia
Henky y Miriam Dirksz y famia
Petra "Ina" Dirksz y famia na Hulanda
† Silvia y Dino Angel y famia
Mariola Dirksz y famia
† Eddie Dirksz y famia
Marcelino Maduro
Lily y Chimbo Kock y famia
Antonia "Tona" v/d Biezen y famia
Marlon "Ruru" v/d Biezen y famia
Rosalva Dirksz y famia
Joseline Maduro y famia
Dalila Rombley y famia

Cuñanan, swanan: † Mario Geerman y Nora Ras y Famia
†Juan Geerman y †Margo Bremo
†Anna Geerman y †Veronico "Joon" Werleman y famia
Rosa Geerman y Candy Croes y famia
†Mena Geerman y †Ino Vrolijk y famia
† Eddy Geerman y Calista La Rosa y famia
Sita Geerman y Carlos Thode y famia
Virgilio "Bio" Geerman y famia
Maxima Geerman y Victor Helder y famia
Theo Geerman y famia
Mando Geerman y Jacky Tromp y famia

Ihanan: Anthony Dirksz
Mando Geerman
Reginald Reggy Wever
Robert Helder

Omonan: Jako Croes y famia
Paulino Croes y famia

Amigonan: Famia Emerenciana di Boneiro
Famia Teodora di Boneiro
Famia Paulino di Boneiro
Famia Evertz di Boneiro

Amigonan di cas: Marcel Cecilia
Clifford Leito
Wendel Bennet
Juan "Yuyu" Rasmijn
Candy Croes
Leonardo "Nady" Rasmijn

Demas famia: Dirksz, Maduro, Geerman, van der Berg, Bloemond, van de Biezen, Croes, Kock, Chin-A-Loy, Medoré, Monart, Briceño, Schwengle, Paulina, Hernandez, Bislip, Bisslik, Feliciana, Wever, Ortega, Quandt, Wernet, Boekhoudt, Wathey, Briesen, Ros, Janga, Martez, Teodora, Emerenciana, Rasmijn, Paulino, Winterdal, Werleman, Cataño, Vrolijk, Ras, Bremo, Croes, La Rosa, Thode, Dirksz, Helder, Tromp, Cardenas, Zavala, Martinus, Otten, Navarro, Schwengle, Bonilla, Brete, Trimon, Lacle, Dorothal, Boekhouwer, Kock, Lesandrina, Arends, Hernandez, Oduber, Bremo, Varis, Briesen, Bennet, Sofia, Diaz.

Su tanta y omonan, primo y prima nan, comper y comernan, su amigonan, bisiñanan, tur conocirnan y famia na Aruba, Boneiro, Curacao, Merca, Colombia, St. Domingo y Hulanda.

Ex coleganan di Arubaanse Wegenbouw Maatschappij, amigonan di Softball y amigonan di Umpire, amigonan den deporte, Sr. Eric Bisslik y amigonan di Zeerovers, amigonan di sindicalismo FTA, amigonan cunukero especialmente su amigonan cu semper a bishite na cas y a celebra su bida cune.

Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diahuebs 8 januari 2026** di 7pm pa 9pm.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz **diabierna 9 Januari 2026** di 9am pa 11am y despues lo sali pa Santana Catolico Sta. Maria na Santa Cruz.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Famia ta pidi disculpa cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Paulito su deseo ta pa bisti na color alegre manera e Semper ta.





"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor: "Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa". - Salmo 91:1-2

Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimiento di:

Sra. Imelda J. Molina-Schoop

Cariñosamente yama "Mechi"
17-01-1935 - 30-12-2025

Na nomber di su yuinan:
Ronnie y Anne Molina-Sophie
Carlos Molina
Olga Molina
Maritza Molina
Iris Molina y Ciro Pimentel-Seminario
Xiomara Molina

Manera yui:
Lucas y Milda Maduro
Lamberto (Buchi) y Lientjie Geerman
Johanna Geerman y esposo Fernando
Remy Goeloe
†Grace Geerman y †Jose

Rumanan:
†Andres y †Ligia Schoop y juinan
†Rafael Martina y juinan

Nietonan:
Brayen Girbaran
Lisanne Molina y Ro Van Rossem
Vera Molina
Marcel Mimié y Dayanara Mimié-Perez
Maurice Mimié y Sinead Felida
Sabrina Mimié y Johnathan Lyon
Sharine Molina y Rocklyn Vervuurt
Chantal Molina y Dashenko Ricardo

Bisañietonan:
Ziqion y Zulyen Girbaran, Adonai, Aaron y Aurenita Mimiè, Amin Vervuurt, Yvi-Rose Felida

Amiganan Stimá:
Kika Kling, Mary Celaire, Yvonne Baptist, Anna y Thomas Geerman, Sandra Barroso y Raymundo, George y Lucy, Marva Baptiste.
†Beatrice Cruz.

Demas famia y conosinan: Famia Molina na Venezuela, Schoop, Sophie, Pimentel, Girbaran, Martina, Perez, Van Rossem, Lyon, Vervuurt, Ricardo, Felida, Paesh, Maduro, Cruz, Kling, Geerman, Dr. R. Lunchman, Altagracia Murray, Lisette Arends y famia, Merveline y Mike.

Grupo Curason di Savaneta y amiganan di misa di Brasil.
Ex-coleganan di Divi Divi Beach Resort

Oportunidad pa Condolencia lo ta **Djahuebs, 8 di Januari 2026** na Pray Funeral Home na San Nicolas di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entiero ta tuma lugar **Djabierna, 9 di Januari 2026** na Pray Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa santana Catolico na Savaneta
Por favor bin na colornan licht y envez di flor of krans lo tin un box disponibel pa hasi un donashon pa un instancia di cuido.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un miembro di famia.

Nos ta lamenta ku despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na kas.





Smile you have so much to be grateful for!

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecemento di:

Minnie Chez-Ng

*07-08-1962- †05-01-2026
Doño di Bo Wah Supermarket
Yiu di † Kam Ling Ng y Chun Oi Leung

Na nomber di su:
Casa:
William Chez

Yiunan:
Samantha A. Chez
Laurence Chez

Nuera:
Emily

Nieto (a) nan:
Leon, Amelia y Alia

Rumannan:
Lita y Andrew Lam Ng
Ting Kwok (Cox) Ng
Wisa y Mario Lopez Ng

Sobrino(a)nan:
Bryan y Vanessa Lam
Justin Lam
Johan Geerman
Wilson y Kim Lopez Balcera
Quennie Ng

Prima cercano di:
Wai Yee Ng y famia (Na HK)
Ting Ho Ng y famia (Na USA)
Tin Hong Ng y famia
Tin Kin Ng y famia (Na USA)
Morfy Tsang y famia
Derick Zeng y famia

Enfermera:
Bibiana Macias

Ex- cuña:
Genevieve Geerman

Y demas famia den exterior.

Nos ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar **diahuebs 8 di Januari 2026** di 1 pm pa 4 pm na Aurora Funeral Home y despues lo sali bai pa santana di Gobierno na San Nicolas.





Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Juliana Henriquez-Kelly

Cariñosamnete yama "Julia of Julita"
*12-04-1953 - †04-01-2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues




"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi
ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:

Rigoberto Frederick Maduro

Mihor conoci como "Roly"
*29 August 1948 - †1 Janurary 2026

Na number di su:
Sra. Julia Maduro –Peterson

Rumanan:
Rina y Pedro Thode - Maduro y Yiu (Hul)
†Micheal y Vivian Maduro – Wouters y yiu
Mourens y Claritza Evertsz y Fam (Bon)
Irene y Ronnie Noguero- pena y Fam
Sita Pena y Fam
Rita y Andres Wouters – pena y Fam

Subrinonan:
Carlos Thode
Jezer Maduro

Swa y cunanan:
Benjamin Peterson y Fam
Edna Peterson y Fam
Christopher Peterson y Fam

Ihanan, Primo y Primanan, Amigo y Amiganan,
Bisinja nan y Conocirnan.

Ex Coleganan :
Rainbow Bakery , Gallo Rojo y di Security di Arubus.

Demas Famia: Maduro, Peterson, Kock, Thode, Geerman, Evertsz, Noguera, Pena, wouters, Martijn, Tllidge, Angela, Veraf, Dirksz, Koolman, Eugernia, Vreeswijk, Solognier, De Cuba ,Wester.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of amistadnan.

Acto di entiero lo tuma lugar **diahuebs 8 January 2026** di 9am pa 11am na Pray Funeral Home y después lo Sali pa Santana di Sabana Basora.

Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar **diarazon 7 January 2026** di 7pm pa 9pm na Nijhoffstraat 56.

Nos ta lamenta cu después di entiero no por ricibi bisita di condolencia na cas.




Dios ta nos refugio,
E ta nos fortalesa,
El a resulta un yudador den mester.
Salmo 46:1

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia
fayecimento inespera di nos Tata, Welo ,Ruman,
Omo, Suegro, Amigonan di LALL Tire Shop
Fontein Mini Market:

Lall Dhanpaul Algoo

*19 December 1963 - †02 January 2026

Acto di despedida cu lo tuma lugar **diabierna 9 di Januari 2026** di 2or pa 4or di atardi nan Pray Funeral Home na San Nicolaas. Cremacion ta tuma lugar den seno di familiar.




"Señor ta mi wardador
Mi'n tin falta di nada
Den cunuco di yerbe berde, E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual e'la haci y significa pa nos, nos ta anucia fayecimento di nos mama, wela, bisawela, tanta, prima y amiga stima.

Sra viuda. Florentina Kelly-Geerman

mihor conoci como:'Florita', 'Foita, Mama Grandi'
na e bunita edad di 90 aña
*08-12-1935 - †30-12-2025

Na nomber di su querido esposo den felis memoria:
†Sr. Pedro 'Damian' Kelly

Su yiunan stima:
Lucia y †Everaldo 'Lall' Koolman y famia
†Elvira Kelly y famia
Rufina 'Inchi' y Jorge 'Wincho' Geerman y famia
† Wilfrido y Nathalie Kelly y famia
Jessica y Raul Koolman y famia

Su nieto y nietanan adora:
Lizaira 'Lushka' y Romar Croes-Koolman y famia
Lyrick Koolman y Ghislaine Dania y famia
Sahaira 'Sayenne' y Sergio D'Abreu Ribeiro-Kelly y famia
Sharella Kelly y Enrique Tromp y famia
Winviënne Geerman
Fraideline Kelly y famia
Sidney 'Fifi' Kelly
Rayson Kelly

Su pret'i wowo nan:
Zailon, Zairick, Zaiyon, Zailynn y Zaimar Croes
Lyandhra, Lyondrick y Lyann Koolman
Sophie-Marie D'Abreu-Ribeiro
Alexander Tromp
Elaine Kelly

Su ruman nan den felis memoria:
†Reinilla Leon
†Adriana van der Biezen
† Brigida Ras
†Maria Henricus
† Anna Geerman
† Daniel Geerman
† Johan Geerman

Sobrina stima mescos jui:
Margarita Geerman y famia

Amiga stima mescos ruman:
Dolorita Ras y famia

Su dokter stima:
Dr. Signh

Tur su ihanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, bisiña y conocirnan y demas famia: Kelly, Geerman, Koolman, D'Abreu-Ribeiro, Croes, Dania, Boekhoudt, Leon, van der Biezen, Ras, Henricus, de Mey, Winterdaal, Werleman, Morillo, Nadal, Tromp.

Nos disculpa si nos por a lubida un of mas famia den nos tristeza.

Acto di entiero lo tuma luga **Diabierna 09 januari 2026**, Mama Grandi stima lo reposa for di 11or di mainta na su cas Sabanilla Abou # 38 y for di 2or di merdia pa 4or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.
Despues lo sali pa Santana Catolico Santa Maria na Sta. Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.




SEÑOR ta mi baranka, mi fòrti; mi salbador, esei ta mi Dios, mi baranka pa mi skonde, mi eskudo, mi defensa i salbashon, mi baluarte!
Salmo 18:2

Despues di un lucha cortico cu su salud a bai Sosega

Olivia Justina Kock-Maduro

*26-09-1968 - †02-01-2026

Mayornan den feliz memoria:
Alejo y Luisa Maduro- Koolman

Casa Stima:
Louis Junior Kock

Tata di su yiunan:
Alvaro y Diana Camara

Yiunan stima:
Indira Isha Rodrigues Camara y Carlos Bergrok
Zaliane y Edward Boekhoudt
Alvaro Jordan Rodrigues Camara

Neito/anan stima:
Zylon Rafiné, Jailyzienne Keyli Leañez, Zion Rafiné, Zayron Rafiné, Zaqion Rafiné, Ed-Xienne Boekhoudt, Zyrick Rafiné

Rumannan:
Betico Maduro
Teobaldo Walty Maduro
Judith Maduro
Boy y Martha Maduro
Inanda Maduro
John y Marjan Maduro
Benito Juni y Trixie Maduro

Sobrino/anan stima:
Joshua Loefstop y Romayra Vrolijk, Brigitte Loefstop y Jourvin Maduro, Gildward Maduro y Lou-ann van Trigt, Sowfi y Joshua Maduro, Giorgio Maduro y Naomi Chayadi, Tiara Maduro, Chantilly Maduro, Natalie Maduro, Maikel Maduro, Julian Maduro, Juliette Maduro

Ihanan stima:
Monica Camara y Giorgio Maduro

Tanta y omonan den felis memoria, primo y primanan, sobrino nan sin dolor, swa y cuñanan

Bon Amiganan: Betty y Gregory Nicolaas, Ariete Camara y Jaime Mata

Danki special na Dr S. Vis, tambe Fundacion Edmond Harms, danki Soraida

Demas famia:
Maduro, Koolman, Kock, Rodrigues-Camara, Boekhoudt, Rafiné, Leañez, Bergrok, Loefstop, Vrolijk, van Trigt, Nicolaas, Mata, Geerman, Valdez, Jacobs, Flemming, Orozco, Dabian, Bikker, Oduber, Wester, Everon, Lopez, Peña, Rasmijn, Lacle

Acto di despedida lo tuma lugar **diasabra 10 di januari 2026** na Aurora Funeral Home di 9:00 pa 11:00 am. Cremacion ta tuma lugar den seno di famia.

Lugar di Flor o krans un donation pa Fundacion Edmond Harms

Deseo di nos difunto stima pa bisti alegre.

Despues nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas




Mi a lucha e bon lucha, mi a core e careda te na fin y mi a mantene miTe. No a keda mi nada mas awor cu ricibi e corona di hustisia cu Señor, e hues hustu, lo duna mi dia E bini bek. No solamente ami, pero tur cu ta ward'E bini atrobe cu un deseo fervoroso.
2 Timoteo 4:7-8

Cu hopi tristesa y cu inmenso dolor den nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di:

Leopold David Laclé

Mihor conoci como: "Leo & Opa Leo"
* November 9,1941 - †December 27, 2025

Esposa:
Christina "Deta" Bernadeta Laclé Maduro

Yiunan:
David Laclé
Tatiana Laclé
Janine Laclé
Leopold "Pol" y Jolina Laclé
Chris y Cindy Laclé
Christine Laclé y Gregorio Liscano

Nietonan:
Joshua Croes
Christopher da Silva de Goes
Joel da Silva de Goes
Damiano Franken
Lya Laclé
Ciara Eustace
Liam Laclé
Ellen Laclé
CJ Laclé
Logan Laclé
Ciana Liscano
Qi'ra Laclé
Ziano Liscano

Rumannan:
† Donald Lacléy famia
† Edgard Laclé y famia
† Francis Laclé y famia
Antonio Laclé y famia
Marta Figueroa Laclé y famia
Rebeca Laclé y famia

Sua y Cuñanan:
Lidwina Maduro y famia
Gliceria Curiel y famia
Rodrigo Maduro y famia
Carmen Rose-Mary Croeze y famia
Edward Maduro y famia

Bon Amigo: Victor "Toko" Winklaar y famia
† Raymond y Sandy Burguess (USA)

WiseMen Club: Reuben "Boy" van Ommeren, Nicomedes "Mecha" Sophia, Roberto "Tetto" Pablo, Edwin "Papito" Comenencia, Albertico "Tico" Boekhoudt, Frank Abath,Junior Croes, Norral Alexander

Manera Famia: Victor De la Cruz

Na su Team: Aruba Video Center Baseball Club & Surprise Softball Team

Sobrinonan, Ihanan Primonan, Famia na Aruba, Hulanda y Merca ta invita amigonan y conocirnana pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar: **Diasabra 10 di Januari** di 9:00am pa 12:00pm sigui pa un response na Misa Inmaculada Concepcion y despues lo sali pa santana catolico "Santa Maria" na Santa Cruz.

Nos kier a pidi nos mas sincero disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa. Despues di entiero nos no lo ricibi bishita na cas.




Den Hofi Eterno lo sigui gosa di
Naturalesa su Bunitesa

Cu profundo dolor nos ta anuncia
fayecimento di:

Sra. Glenda E. Tromp Kelly

*06-05-1959 - †06-01-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues




Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:

Lilla Louise Williams

*22-01-1935 - †04-01-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues




Na nomber di su mama, pareha y rumannan,
nos ta anuncia fayecimento di:

Ivonne Cristina Navas

*08-10-1963 †28-12-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Matthew 28:20

I am with you always,
even to the end of the age.




Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason. "Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia fayecimento di:

Gustaaf Aquiles van der Hans

mihor conoci como: "Kiki"
*24 – 12 – 1937 - †01 – 01 – 2026

Na nomber di su:
Casa:
Mercedes (Buby) van der Hans – Orman

Yiunan: Chibi van der Hans
Albert y Berna van der Hans – Galvis
Sandra y Michael Herrera – van der Hans
Marietje y Tuyo Croes – Heyden
Della y Omar de Palm – Lopez

Nieto- y nietanan:
Al
Gianna
Xion y Shameka
Gior y Raychelin
Kian
Krissy y Erik
Marcel y Jorien
Caleb
Diara

Bisanieto y -nieta:
Shamion
Shalien

Rumannan:
†Casilda (Bebi) van der Hans
Herry y Edith (Tata) van der Hans – Orman

Swa- y cuñanan:
†Edwin (Jais) Orman
Bets (Chichi) Orman
†Selma (Cheddy) Lopez Henriquez – Orman
Nel y Aurita Orman – Lopez
Robby y Ramona Orman – Geerman
Sha Orman
†John van Wilgen

Subrinanan:
Chantal Franssen – van der Hans y famia
Liesje Holmond – Tromp y famia
Angèle van Wilgen y famia
Monique van Wilgen

Demas subrina- y subrinonan:
Orman, Lopez Henriquez, Lopez, Eman, Angela, Arends, Flores, van Bochove.

Primo- y primanan:
de Lange y famia, Dongen y famia, Monart y famia, Petit y famia

Bon amigo y amiganan di semper: Chiel Pontilius y famia
Ada Pontilius y famia
Anie Bommel y famia

Bisiñanan: Gigi y Jiya Perez y famia
Kini Kini Tours y famia Arends
Famia de Nobrega

Demas famia: van der Hans, Herrera, Croes, de Palm, Franssen, Holmond, van Wilgen, Orman, Lopez Henriquez, Lopez, Arends, Eman, de Lange, Dongen, Monart, Petit, Galvis, Paula, Bislip, Gir, Lambert, Heyden, Pontilius.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un miembro di famia.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **Diasabra 17 di Januari 2026** di 9:00 a.m. pa 11:00 a.m. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Dios ta amor y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda di boso curason."

Cu profundo dolor y tristeza na nos curason, nos ta paticipa fayecimento di nos casa, ruman, omo y nos bon amigo:



Serapio Werleman

*18-08-1949 - †04-01-2026

Na nomber di su:

Casa:
Osmelia Werleman-Madiedo Garcia

Manera yiu:
Roberto Geerman y famia,
Davinson Booz y famia,
Elderson Booz y famia.

Rumannan:
†Chichi y †Wawa Solognier-Werleman y famia,
†Fichi Werleman,
†Juanita y †Capi Leest-Werleman y famia,
†Djick y Shon Ca Werleman-Werleman,

†Ina y †Ale Geerman-Werleman y famia,
Ica Werleman y famia,
Ninita Werleman y famia,
Ciro y Coleta Werleman–Tromp,
Mario y †Tinchi Croes–Werleman y famia.

Swa y cuñanan :
Hugo Madiedo Garcia y famia,
†Armando Madiedo Garcia,
Edgardo Madiedo Garcia y famia,
Araceli Madiedo Garcia,
Arcenia Madiedo Garcia,
Belkis Madiedo Garcia.

Sobrino y sobrinanan stima, comer y compernan, ihanan, primo y primanan y demas famianan: Werleman, Madiedo Garcia, Solognier, Leest, Geerman, Tromp, Croes, Boekhoudt, Dirksz, Dijkhoff, Meelis, Swaen, Dania, Boezem, Thomas, Diaz, Arends, Velasquez, Zimmerman.

Bon amiganan di cas: Miguelina, Denis y Maria-Lourdes.
Bon amigonan di Rancho Clemente, su amigonan piscador y su bon bisinjanan.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Un gratitud y danki na tur personanan cu a mustra atenshon y cariño na nos casa, ruman y omo stima, durante di su bida y enfermedad.

Ta invita pa acto di entiero y despedida cual lo tuma lugar na Olive **Tree Diabierna 9 di januari** di 9am pa 11am.

Nos ta lamenta pa informa cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo 23

Cu tristesa den nos curason, pero conforme cu boluntad di Papa Dios y agradecido pa tur locual e la nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, ruman y tanta:



Cleopa Maria Figaroa

*4 Maart 1947 -†3 Januari 2026
cariñosamente jama Tia Jopi/ Jopi/ Tia Maria

Na nomber di su:

Mayornan:
†Hose Emanuel Figaroa y †Florentina Figaroa-Tromp

Yiunan:
†Junior N. Figaroa

Rumannan:
Anita y Diego Hernandez-Figaroa
†Fanchi y Bertha Figaroa
Ida y Beltrano (Bal) Delaney
Copey y †Thea Figaroa-Brankaert
Miriam y Juan Semerel-Figaroa
Pedro y Cristina Figaroa-Figaroa

Sobrino(a)nan:
Natalia Hernandez
Natasha y Maria Giel-Hernandez
Anoushka Hernandez y Parish Richardson
Eugene Hernandez y Gianni Richardson
Edwin Figaroa
Edith y André Wernet-Figaroa
Jeanine y Francis Jacopucci-Figaroa
Franco y Peggy Figaroa-van der Feesten
Felix Figaroa y Katerina Hrabackova
†Bryan Semerel
Fiona y Kenneth Figaroa-Figaroa
Hose Figaroa

Sobre Sobrino(a)nan:
Zenadine Williams
Kellsy, Keyla y Kyrah Giel
Shaun y Stephany Richardson
Shantey Richardson y yiunan
Zaidi Hernandez
Zamirah y Javier Jiminez Paris-Hernandez y yiu
Edylianne Figaroa
Jeandré Jacopucci y Mellany Loopstok
Jean-Jaré Jacopucci
Jeanoiré Jacopucci y Isabela Quilotte
Justin, Nigel Figaroa
Josie, Kaley Figaroa
Alissa, Ariana Figaroa



Amiganan:
Cosma Kelly
Diana Tromp
Visia Morales
Lissy Brito
Mayra Oduber
Sheddy Ramos
Antonia Kelly
Francelis Alvarez

Casa:
†Raymundo Maduro

Pareha:
Denis Eduwardo

y yiunan Dorina Danies-Eduwardo & Franklin Danies y yiunan Dorainne Danies, Frangeline Danies & Xanron Dijkhoff, Denny Boy, Shanley & Emma Harmsen na Hulanda & Denise Eduwardo

Cuña y Swanan:
Lorenzo "Louchi" y †Francisca Eduwardo-de Cuba y famia
Jose "Alex" & Mena Eduwardo-Franken y famia
Filomena "Mena" & †Frito Croes-Eduwardo y famia
Ignacio "Nacho" & †Mena Eduwardo-Figaroa y famia
Fernando "Nando" & Daniela Eduwardo-Christiaans y famia

Demas famia:
Figaroa, Tromp, Hernandez, Delaney, Semerel, Williams, Giel, Richardson, Jacopucci, Wernet, van der Feesten, Hrabackova, Jiminez Paris, Loopstok, Quilotte, de Cuba, Sapuano, Robles de Medina, Schaarbay, Jansen, Jacobson, Pietersz, Croes, Vrolijk, Dirks, Thiel, Stede, Frans, Maduro, Eduwardo, Garcia, Semeleer, Lensink, Damon, Danies, Franken, Christiaans.

Danki na Dr. Martis pa si trato y pasenshi

Danki na KWF (Koningin Wilhelmina Fonds Aruba) y specialmente Sra. Ita Ridderstaat pa su trato y sosten na defunto y famia.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia o conocir.

E restonan mortal lo ta reposa **Dialuna 12 Januari 2026** den Misa Santa Anna na Noord entre 9:30 y 11:30 di mainta. Pa despues hibe na su ultimo lugar di descanso.

Lamentabelmente despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

OTRO PERSPECTIVA
Cu Marilu
CLICK AKI

Fecha y orario corecto di entiero di defunto Ronald Facundo (Ronny/Happy) ta Diabierna, 9 di Januari 2026 na Ad Patres Funeral Home & Crematory na San Nicolas di 2'or pa 4'or di atardi.

"Recordami semper den boso oracion.
Mi no tey mas pero mi cariño no a muri.
Lo mi stima boso den Cielo manera mi a stima boso riba mundo.
Nos cu a stime durante di su bida lo no lubide.
Nos ta confia den Señor cu lo e ta Feliz pa eternidad."

Cu gran tristesa den nos curson nos ta anuncia fayecimento di:

Sr. Ronald Facundo Henriquez

Mihor conoci como "Ronny" of "Happy'
*27 November 1955 - †4 Januari 2026

Na nomber di:
Yiu:
Roderick Henriquez

Mama di su yiu:
Magdala Hoefnagel

Nietonan:
Leonardo Henriquez
Lionel Henriquez

Rumannan:
Reynalda Henriquez
Ivon Henriquez

Subrinonan:
Jeremy Kock
Reginald Henriquez

Tanta y omonan
Primo y primanan
Amigo y amiganan di Huize Maristella
Comer y compernan
Ihannan
Primo y primanan
Bisiñanan y conocirnan

Acto di entiero ta tuma lugar **Diabierna, 9 di Januari 2026** na Ad Patres Funeral Home & Crematory na San Nicolas di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa santana San Hose na Savaneta.

Staff y personal di Ad Patres funeral home & crematorium San Nicolas ta extende nos mas sincero condolencia na Famia di e fayecido.



Dios a tira un bista den su hardin y a topa un espacio bashi, Despues su Mirada a pasa ariba tera y a mira bo cara cansa El a pone su brasa rond di bo y a hibabo pa bo por sosega. Esta bunita ta Dios su jardin. E ta scohe solamente e mihor.

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Griselda Mercedes Maria Alders

Cariñosamente yama "Tanchi Sela"
*27 December 1955 - †1 Januari 2026

Na nomber di su mayornan den feliz memoria:
†Alejandro "Bibi" Alders
†Iris "Chechi" Alders Marchena

Su rumannan:
Iola Alders
†Alex Alders y Suzy Croes
Julie- Anne Alders
Jessica Alders
Geoffrey Alders

Subrino y Subrinanan:
Janitza Alders y yiunan
Marjoly Winklaar- Loopstok y David Winklaar
Juliandra Koeiman y Christiaan Sinay
André Loopstok y (Nora) Khaing Tun
Mary Ann Kock y famia
Andy de Cuba y famia
Michael de Cuba y famia

Tanta y omo:
Sra.Vda. Anna Hart Alders y famia
Sr.Vdo. Armando Alders y famia

Madrina:
Sra. Vda. Celia Alders Marchena

Ayudantenan:
Viviana Padilla Croes, Zulimar Arvelo Escalante, Milanyela Sirit, Bárbara Chaverra, Soraida Maduro, Georgina Marshall, Gwendeline Maduro y Franchesca Gomez.

Bon amiganan:
Lydia Kelly y famia
Gina Kusmus y famia
Bea Geerman y famia
Margaret Carmichael y famia
Dina Da Silva Jardine y Kikey Crespo Da Silva

Primo y primanan demás famianan.
Alders, Marchena, Loopstok, Winklaar, Koeiman, Sinay, Tun, Ignacio, de Cuba, Kock, Croes, Hart, Nicolaas, Semeleer, Vrolijk, Driessen, Guerrero, Maduro, Liberia, Martijn, Booi, Lacle, Williams, Heuvelmans, Himmelreich, Yarzagaray, Pourier, Dunlock, Mijares, Woods, Juliana, Carlo, Richardson y Da Silva Jardine.

Demás famianan, amigonan y bon bisiñanan.
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos más sincero disculpa. Despues di intiero no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Acto di entiero ta tuma lugar **Diasabra, 10 di Januari 2026** na Ad Patres Funeral Home & Crematory na San Nicolas di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa santana Catholico Zeewijk R.K. na San Nicolaas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home & crematorium San Nicolas ta extende nos mas sincero condolencia na Famia di e fayecida.

"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi ta
encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza"

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Norberta Paulina Geerman

Cariñosamente yama
"Tete", "Bechi" y "Mama Berta"
*6 Mei 1931 - †1 Januari 2026

Na nomber di:
Yiunan:
Petrus y Alison Geerman-kelly y Famia
Gregorio Geerman
Lourdes Geerman
Rosaline y Ruben Webb Quant

Nieto y Nietanan:
Judella Wever
Petrick Geerman
Anuska Geerman
Lizienne Webb
Ruwell Webb

Rumannan:
Isenia Melendes-Geerman y Famia
Syria Dania-Geerman na U.S.A
Frieda y Ramoncito Winterdaal- Geerman y Famia
Filomena y Stanley Maduro-Geerman y Famia
Edwin y Maria Geerman- Kelly y Famia
Aldrina Locadia y Famia

Cuña:
Rita Geerman y famia

Bon bisiñanan:
Mildred Dirsks
Nidia vries
Mireya Maduro
Ro Maduro

Demas famia:
German, Quant,Wever,Webb, Kelly,Werleman, Ras, Flemming, Maduro, Dania, Kock, Winterdaal, Melendez, Locadia, Statia, Rasmijn, Solognier, Henricus y Croes

Swa
Sobrino y Subrinanan
Ihanan
Comer y Compernan

Si den dolor nos por a lubida algun famia, nos ta pidi disculpa pa esaki

Oportunidad pa Condolencia lo ta **Diaranson, 7 di Januari 2026** na Ad Patres Funeral Home & Crematory na San Nicolas di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entiero ta tuma lugar **Diahuebs, 8 di Januari 2026** na Parokia Inmaculada Concepcion Aruba na St. Cruz di 2'or pa 4'or di Atardi. Despues lo sali pa santana Santa Maria na St. Cruz.

Staff y personal di Ad Patres funeral home & crematorium San Nicolas ta extende nos mas sincero condolencia na Famia di e fayecida.



E **DIFERENCIA** DEN NOTICIA

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in browser".

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!



 www.awemainta.com

 www.facebook.com/AWEMainta

 5880022

 noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com